

Frosinone, 8 aprile 2016

Spettabile,

**CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA
ARTIGIANATO E AGRICOLTURA
di Frosinone**

C.A. Presidente
Marcello Pigliacelli

C.A. Segretario Generale
Giancarlo Cipriano

Prot. n. 425/2016

Oggetto: Trasmissione Bilancio d'Esercizio al 31.12.2015.

In ottemperanza a quanto previsto dall'art. 66 comma 1 del D.P.R. 254 del 02 novembre 2005, concernente la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di Commercio, in allegato si trasmette la seguente documentazione:

- Bilancio d'Esercizio al 31.12.2015 e Relazione del Presidente approvato dal Consiglio di Amministrazione di Aspiin in data 8 aprile 2016;
- Relazione del Collegio dei Revisori.

Distinti saluti.


Il Presidente
Genesisio Rocca

Allegati:

1. Bilancio d'Esercizio al 31.12.2015 e Relazione del Presidente
2. Relazione del Collegio dei Revisori



Aspiin

**AZIENDA SPECIALE
INTERNAZIONALIZZAZIONE
E INNOVAZIONE
Camera di Commercio Frosinone**

**Bilancio
al 31 dicembre 2015
e
Relazione del Presidente**

ASPIIN
Azienda Speciale della Camera di Commercio di Frosinone
Viale Roma snc Frosinone
Codice Fiscale e P.IVA 02421330602

INDICE

RELAZIONE SULLA GESTIONE	pag. 3
RISULTATO	pag. 40
STATO PATRIMONIALE E CONTO ECONOMICO	pag. 41
NOTA INTEGRATIVA	pag. 45
CRITERI DI VALUTAZIONE	pag. 46
VOCI DELLO STATO PATRIMONIALE	pag. 47
VOCI DEL CONTO ECONOMICO	pag. 52

Relazione sulla gestione

Signori Consiglieri,

si propone il Bilancio dell'Azienda Speciale Internazionalizzazione e Innovazione della Camera di Commercio di Frosinone, ASPIIN, per l'anno 2015, corredato dalla relazione sulla Gestione e della relazione del Collegio dei Revisori dei conti.

L'Azienda è stata costituita con delibera n. 101 della seduta di Giunta Camerale n. 9 del 18.06.01, ai sensi dell'articolo 32 del R.D. del 20 settembre 1934 n. 2011 e dell'articolo 2, comma 2 della legge 29 dicembre 1993 n. 580.

L'Azienda Speciale ASPIIN deriva dall'operazione di fusione per incorporazione dell'Azienda Speciale Ex Innova nell'Azienda Speciale ex Aspin con decorrenza 15 ottobre 2014, come da Delibera della Giunta della Camera di Commercio di Frosinone n. 88 del 12 settembre 2014 e come da rogito del Notaio Giovanni Placitelli del 16 settembre 2014 n. repertorio 70665 e n. raccolta 19882.

Il Bilancio è stato redatto in conformità al "Regolamento per la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di Commercio" di cui al Decreto del Presidente della Repubblica 2 novembre 2005 n.254.

L'Azienda rappresenta di adempiere ai disposto dell'art. 65 comma 2 del Regolamento di cui sopra che prevede che le Aziende Speciali dimostrino, in modo programmatico e non prescrittivo, la crescente capacità di autofinanziamento e di copertura dei costi di struttura.

Come risulta dallo Stato Patrimoniale e dal Conto Economico, il bilancio al 31 dicembre 2015 dell'Azienda Speciale della Camera di Commercio di Frosinone ASPIIN, che viene sottoposto alla Vostra approvazione, chiude con un avanzo di esercizio di **€ 10.691,93**

In base al DPR 254/2005 ed allo Statuto di Aspin, il Consiglio Camerale adotterà le necessarie determinazioni in ordine alla destinazione dell'utile di cui sopra.

Di seguito si elencano, in ordine di data, gli eventi rilevanti che hanno caratterizzato la vita sociale dell'Azienda:

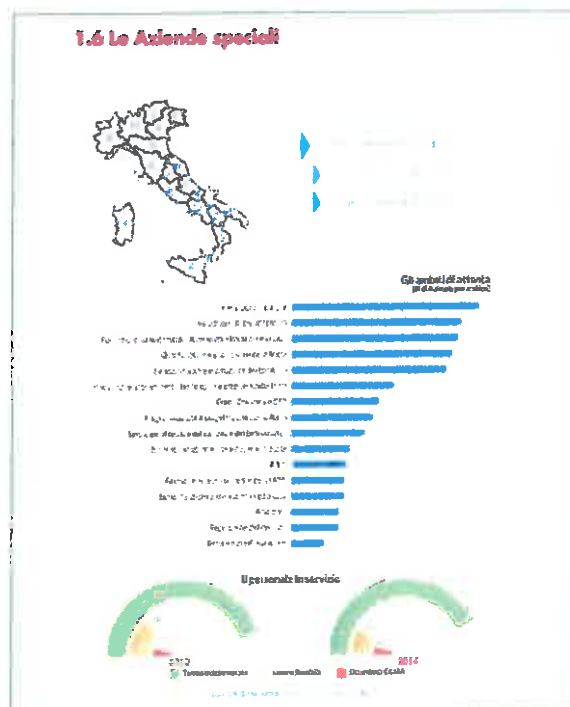
- Con Delibera n. 39 della seduta di Giunta camerale n.4 del 14 aprile 2015 si affida ad Aspiin la realizzazione del progetto "Aia scoperta del Cammino di San Benedetto" dal 30 maggio al 2 giugno e di una analoga iniziativa nel mese di agosto con relativa copertura finanziaria di € 60.000,00;
- Con Comunicazione prot. n. 6812 del 28/05/2015, il Segretario Generale affida, nell'ambito del progetto C.I.B.O., l'organizzazione della "cena tipica" in occasione del Golden Gala Fidal per il 4 giugno 2015 e stabilisce una spesa non superiore a € 15.000,00;
- Con Delibera n. 52 della seduta di Giunta camerale n. 6 del 26 giugno 2015, è stata affidata la gestione dei progetti di internazionalizzazione ai sensi della Determinazione del Direttore di Sviluppo Economico ed Attività Produttive della Regione Lazio n. 12155 del 27/08/2014;
- Con Delibera n. 06 della seduta di Consiglio camerale n. 2 del 4 agosto 2015, è stato approvato l'aggiornamento al preventivo camerale del 2015 con una variazione a favore di Aspiin di € 500.000,00 quale contributo in conto esercizio;
- Con Delibera n. 79 della seduta di Giunta camerale n. 9 del 10 settembre 2015, è stato approvato l'accordo tra la Camera di Commercio di Frosinone e la Camera di Commercio di Viterbo relativo al progetto "Le imprese laziali del sistema casa incontrano i paesi USA ed Ex Unione Sovietica";
- Con Determinazione Dirigenziale n. 224 del 5 ottobre 2015, è stata affidata l'organizzazione dell'evento "La Ciociaria torna ad Expo" in programma ad Expo Milano dal 28 al 31 ottobre 2015;



- Con Delibera n. 99 della seduta di Giunta camerale n. 12 del 17 novembre 2015, è stato approvato il regolamento di utilizzo dei locali dell'Azienda Speciale Aspiin e la relativa bozza di contratto di comodato d'uso gratuito di parte dell'immobile camerale, valido per la durata di anni 10. Con la medesima delibera è stato stabilito un rimborso annuo di € 12.345,44 da parte dell'Azienda Speciale Aspiin alla Camera di Commercio per servizi di acqua, energia elettrica, riscaldamento e condizionamento, spese di pulizie da versare entro il 31.12 di ogni esercizio.
- Con Determinazione Dirigenziale n. 269 del 24 novembre 2015, ad oggetto "Recupero dall'Azienda Speciale Aspiin delle spese per fornitura di servizi di acqua, energia elettrica, riscaldamento e condizionamento e spese di pulizia per gli ultimi 5 anni" la Camera di Commercio ha proceduto al recupero di € 61.727,00 di cui € 12.345,44 di competenza 2015. La restante parte di € 49.382,00 per gli anni pregressi.
- Con nota Protocollo 0006543/U del 30/11/2015, l'attuale Segretario Generale della Camera di Commercio di Frosinone, dott. Giancarlo Cipriano ha comunicato la propria indisponibilità momentanea all'accettazione dell'incarico di Direttore Generale dell'Azienda Speciale ASPIIN per una incertezza interpretativa della vigente normativa circa l'eventuale incompatibilità della carica. Lo stesso ha confermato la propria immediata disponibilità a ricoprire, a titolo gratuito, il ruolo di Supervisore delle attività dell'Azienda Speciale confermando, inoltre, la propria disponibilità a ricoprire l'incarico di Direttore Generale dell'Azienda Speciale, a titolo gratuito, ai contestuale venir meno delle ragioni cautelative sopra esposte.
- Con Delibera del Consiglio di Amministrazione di Aspiin del 9 dicembre 2015, a seguito di quanto al punto precedente, sono stati attribuiti i poteri del Direttore Generale congiuntamente ai due Direttori di Area: Norberto Ambrosetti e Maria Paniccia.

Come emerge dai Rapporto del Sistema Camerale 2015, le Aziende speciali sono strutture che ricoprono ruolo strategico nell'accrescimento dell'efficacia delle iniziative camerale. Esse si caratterizzano come un insieme articolato di organismi con funzioni, dimensioni e livelli di efficienza diversi che offrono prestazioni molteplici per promuovere, sostenere e favorire lo sviluppo delle economie locali. Le loro principali aree di intervento sono l'internazionalizzazione delle piccole e medie imprese, promozione economica dei territori, la formazione e il lavoro e i servizi per l'innovazione.

Di seguito si riportano le attività realizzate dall'Azienda Speciale Aspiin nel corso del 2014 con i risultati conseguiti.

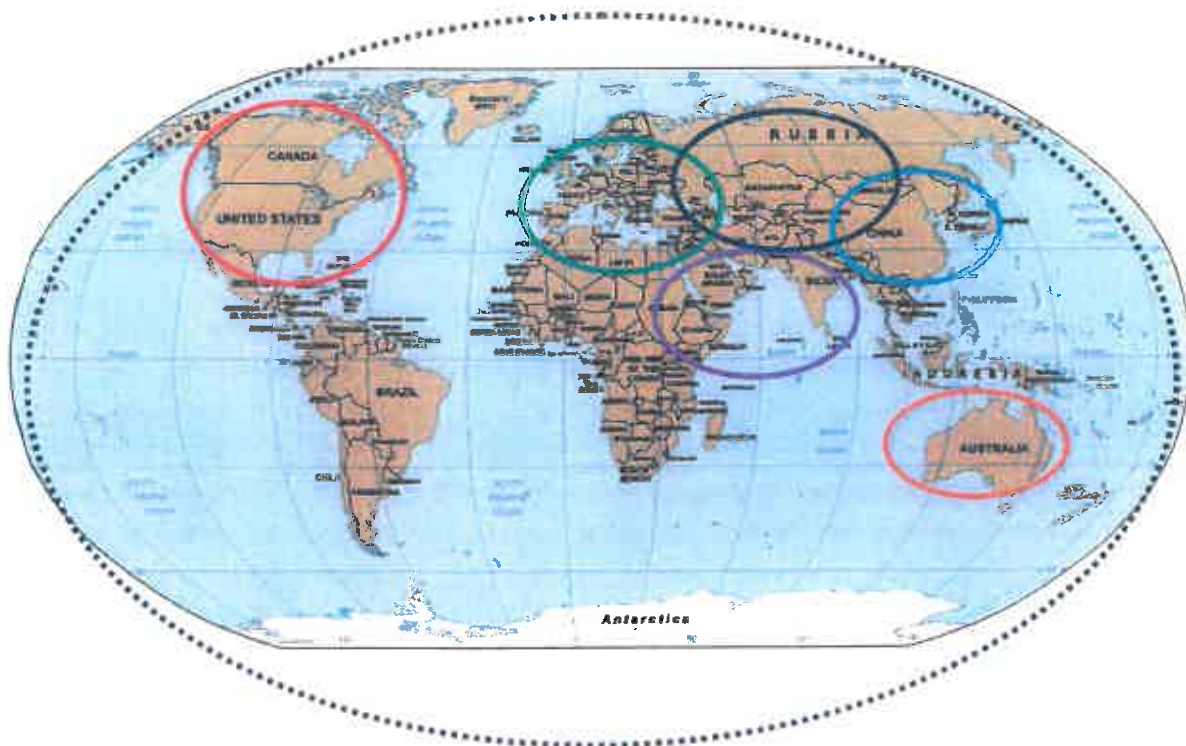



un

la

AREA INTERNAZIONALIZZAZIONE 2015

LA STRATEGIA SETTORE/PAESE



<ul style="list-style-type: none"> ■ Agroalimentare Vitivinicolo 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Agroalimentare Vitivinicolo Hôtellerie
<ul style="list-style-type: none"> ■ Agroalimentare Vitivinicolo Arredamento, Complementi di arredo, Interior design Cartario Moda Edilizia Meccanica ed automazione, nautica, aeroportuale Turismo 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Agroalimentare Vitivinicolo Arredamento, Complementi di arredo, Interior design Automotive ed Energia Edilizia, Marmo, Materiali da Costruzione e Tecnologie Turismo
<ul style="list-style-type: none"> ■ Agroalimentare Vitivinicolo Arredamento, Complementi di arredo, Interior Design Edilizia, Marmo, Materiali da Costruzione e Tecnologie 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Agroalimentare Vitivinicolo Arredamento, Complementi di arredo, Interior design. Hotellerie Turismo
 <p>Mondo - multisettoriale Contributi diretti alle imprese</p>	

AREE DI INTERVENTO

PROMOZIONE INTERNAZIONALE DIRETTA E CONTRIBUTI ALLE IMPRESE
 FORMAZIONE E QUALIFICAZIONE DELLE IMPRESE PER UN CORRETTO APPROCCIO AI MERCATI ESTERI
 ASSISTENZA TECNICA INTERNAZIONALE
 PROGETTI SPECIALI DI INTERNAZIONALIZZAZIONE
 MEDIAZIONE E CONCILIAZIONE

La crescita dell'economia mondiale ha continuato a dare segnali di moderata ripresa nel corso del 2015, nonostante il persistere di fattori di incertezza riconducibili al crollo del prezzo del petrolio, alle forti oscillazioni delle principali valute, alla volatilità dei flussi di capitali, al protrarsi di una bassa inflazione e alle continue tensioni geopolitiche

Anche quest'anno le Camere di commercio hanno contribuito in modo significativo alla promozione delle imprese sui mercati internazionali attraverso numerose azioni che vanno dall'organizzazione di missioni commerciali all'accesso a iniziative e programmi comunitari, dall'assistenza per l'attrazione di investimenti diretti alla promozione di accordi tecnico-produttivi e commerciali con l'estero e al supporto per l'acquisizione e cessione di brevetti e licenze. I dati confermano il ruolo delle Camere quali "sponda operativa" delle imprese per la definizione ed attuazione delle proprie strategie di accesso ai mercati esteri. L'insieme delle attività promozionali (incontri b2b e workshop), formative (seminari, corsi di specializzazione, ecc.) e di consulenza ha permesso di raggiungere e assistere oltre 87.000 imprese

Le azioni del Sistema camerale si sviluppano in una logica di rete.

Da un lato attraverso il coinvolgimento delle Camere, dei loro Centri estero regionali, delle agenzie specializzate, delle Camere di commercio estere in Italia, e della rete delle Camere di Commercio italiane all'estero.

Dall'altro collaborando con l'Istituto per il Commercio Estero (ICE), con il quale ogni anno viene siglato un apposito accordo di programma.

Tale sinergia deriva anche dal fatto che la situazione economica e i vincoli di bilancio obbligano i soggetti pubblici che operano nel settore dell'internazionalizzazione a procedere con un approccio coordinato, in ottica di risparmio, di eliminazione delle sovrapposizioni e di verifica dell'efficacia operativa. Da parte regionale si è espresso l'orientamento a promuovere la specializzazione produttiva dei territori, ricercando tuttavia un quadro di riferimento unitario nell'ambito delle strategie nazionali per l'internazionalizzazione

L'affiancamento ed il sostegno alle imprese nel loro percorso di internazionalizzazione si è basato su tre macro aree di intervento che Aspiin ha messo in campo nel corso del 2015:

- **interventi di promozione internazionale per filiera e per settore;**
- **servizi su misura;**
- **contributi sui programmi di internazionalizzazione.**

I progetti regionali

Và sottolineato l'impegno nella ricerca di fonti esterne di finanziamento con la presentazione di n. 2 progetti di internazionalizzazione alla Regione Lazio per conto della Camera di Commercio di Frosinone (capofila). I progetti sono stati approvati per un importo complessivo di oltre € 310.000,00.

Inoltre Aspiin è partner di un progetto che vede capofila la Camera di Commercio di Viterbo per un'azione che conta un importo di € 133.000,00

la promozione del territorio

Nel corso del 2015 ad Aspiin sono state affidate azioni di promozione territoriale quali IL CAMMINO DI SAN BENEDETTO ed EXTREME.

I numeri del 2015

Azioni di promozione internazionale	18
partecipanti	193
Formazione e aggiornamento	3
partecipanti	66
Progetti speciali di internazionalizzazione	5
Partecipanti (Fashion label + SPOT)	56
Contributi diretti alle imprese - progetti	12
Contributi diretti alle imprese erogati	€ 41.771,73
Convegni e conferenze	1
Partecipanti	268
Interventi di assistenza tecnica	45
Totale partecipazioni delle imprese	583

marketing territoriale 2015

Cammino di San Benedetto	15
Partecipanti	620

Anche nel 2015 l'obiettivo è stato quello di valorizzare al massimo l'investimento pubblico di Aspiin attraverso più direttrici: il rinnovamento degli interventi promozionali, focalizzando la strategia Settore/Paese in una prospettiva di cambiamento e di confronto; il potenziamento delle sinergie e delle collaborazioni con tutti i principali attori nei vari ambiti della promotion, un'attenta selezione di un mix di strumenti promozionali mirati per settore/mercato d'intervento nonché la ricerca di fonti di finanziamento esterne.

Il considerevole taglio delle risorse, però, non ha consentito l'utilizzo di tutti i tradizionali strumenti di sostegno alle imprese. In particolare l'Azienda non ha ricevuto stanziamenti per l'erogazione di contributi diretti.

L'Azienda Speciale ASPIIN nel corso del 2015 ha realizzato 18 iniziative di promozione internazionale (193 partecipanti di cui 17 fuori provincia), 3 seminari di formazione ed aggiornamento (66 partecipanti), 5 progetti speciali con 56 partecipanti (Fashion Label e Spot) , ha finanziato, attraverso lo strumento dei contributi diretti alle imprese 12 progetti di internazionalizzazione, ha erogato 45 interventi di assistenza tecnica, raggiungendo il totale di 583 adesioni alle attività da parte delle imprese, oltre i 620 partecipanti alle azioni di marketing territoriale e turismo.

Di seguito sono riportati i risultati dell'attività dell'Azienda Speciale del 2015 ripartiti per aree di attività

1. PROMOZIONE INTERNAZIONALE

Nel corso del 2015 Aspiin, relativamente all'area della promozione internazionale, ha organizzato per il sistema delle imprese della provincia di Frosinone la partecipazione in collettiva a 13 fiere di settore e 5 missioni e incontri d'affari all'estero.

La partecipazione registrata è pari a 193 presenze di cui 25 riguardano aziende fuori provincia che hanno partecipato alle iniziative dei progetti Regionali sviluppati da Aspiin.

Nelle tabelle che seguono sono riportate, in forma schematica, le iniziative promozionali del 2015 suddivise in fiere, incoming e missioni d'affari.

FIERE	PAESE	CITTÀ	SETTORE	DATA
GULFOOD	EAU	Dubai	Agroalimentare, Vitivinicolo	8-12 febbraio
PROWEIN	Germania	Dusseldorf	Vitivinicolo, acque e distillati	15-17 marzo
FUORISALONE	Italia	Milano	Arredamento, Complementi di arredo, Interior Design	14-19 aprile
IPACKIMA	Italia	Milano	Carta, cartotecnica, grafica e macchinari packaging	19-23 maggio
LE BOURGET	Francia	Parigi	Aerospazio e difesa	15-21 giugno
SUMMER FANCY FOOD	USA	New York	Agroalimentare, Vitivinicolo	28-30 giugno
FINE FOOD AUSTRALIA	Australia	Sydney	Agroalimentare, Vitivinicolo	20-23 settembre
ANUGA	Germania	Colonia	Agroalimentare, Vitivinicolo	10-14 ottobre
BAKU BUILD	Azerbaijan	Baku	Edilizia, Arredamento, Complementi di arredo, Interior Design	21-24 ottobre
EURASIA PACKAGING	Turchia	Istanbul	Carta, cartotecnica, grafica e macchinari packaging	22-25 ottobre
EXPO 2015 NUTRIRE IL PIANETA	Italia	Milano	Multisetoriale	28-31 ottobre
FOOD & HOSPITALITY CHINA	Cina	Shanghai	Hotellerie	11-13 novembre
THE BIG FIVE	EAU	Dubai	Edilizia, Marmo, Materiali da costruzione, Tecnologie	23- 26 novembre
MISSIONI	PAESE	CITTÀ	SETTORE	DATA
MISSIONE IMPRENDITORIALE A DUSSELDORF - PROWEIN	Germania	Dusseldorf	Vitivinicolo	12-15 marzo
CASA ITALIANA ATLETICA	Cina	Pechino	Agroalimentare, Vitivinicolo Turismo	22-30 agosto

MISSIONE IMPRENDITORIALE IN GERMANIA - ANUGA	Germania	Colonia	Agroalimentare, Vitivinicolo	10-14 ottobre
MISSIONE IMPRENDITORIALE A CHICAGO	Illinois	Chicago	Edilizia, Arredamento, Complementi di arredo, Interior Design	9-15 novembre
MISSIONE IMPRENDITORIALE AD EDIMBURGO	UK	Edimburgo	Agroalimentare, Vitivinicolo	2 dicembre

2. FORMAZIONE E QUALIFICAZIONE DELLE IMPRESE PER UN CORRETTO APPROCCIO AI MERCATI ESTERI

FORMAZIONE/AGGIORNAMENTO - TITOLO	DATA
Nuova normativa sull'etichettatura degli alimenti	12 maggio
Certificazione Kasher - infomatevi	15 giugno
SME instrument finanziamenti europei Horizon 2020	19 novembre
TOTALE PARTECIPANTI	66

CONFERENZE E CONVEGNI - TITOLO	DATA
QUALITA' MADE IN ITALY MODA E OSPITALITA' DELLA PROVINCIA DI FROSINONE	8 febbraio
TOTALE PARTECIPANTI	268

3. PROGETTI SPECIALI DI INTERNAZIONALIZZAZIONE

RIEPILOGO PROGETTI SPECIALI

FILIERA FOOD & BEVERAGE

- EATALIAN FOOD & BEVERAGE (GULFOOD, PROWEIN, ANUGA)

FILIERA AUTOMOTIVE, ENERGIA E AEROSPAZIO

- AUTO-ENERGY PROJECT COOPERAZIONE INTERNAZIONALE AUTOMOTIVE ENERGIA

FILIERA ARREDAMENTO E DESIGN

- LE IMPRESE LAZIALI DEL SISTEMA CASA INCONTRANO USA E PAESI EX UNIONE SOVIETICA

QUALIFICAZIONE DEL MADE IN ITALY

- SPOT - SPORTELLO DEL TURISMO: QUALIFICAZIONE E VALORIZZAZIONE DEI BENI CULTURALI
- FASHION LABEL: QUALIFICAZIONE E CERTIFICAZIONE MADE IN ITALY NELLA FILIERA DELLA MODA

EATALIAN FOOD & BEVERAGE

Cooperazione Internazionale – Automotive & Energia

Progetto di promozione e cooperazione internazionale cofinanziato dalla Regione Lazio nell'ambito del Bando "Manifestazione di interesse per la promozione del sistema produttivo regionale"

CAPOFILA
CAMERA DI COMMERCIO DI FROSINONE

SETTORI
AGROALIMENTARE E VITIVINICOLO

PAESI
AMERICA SETTENTRIONALE, EAU, EUROPA

Il progetto intende promuovere la tradizione e l'innovazione del comparto agroalimentare e vitivinicolo della Regione Lazio attraverso un percorso articolato e sistemico che, sviluppandosi su circa 12 mesi, può generare un network imprenditoriale capace di seguire il progetto regionale nelle sue diverse fasi ed affermare le proprie produzioni su alcune delle piazze di assorbimento più importanti del panorama internazionale.

La presente iniziativa è stata progettata nel rispetto ed in coerenza con le Linee Guida ed il Programma degli interventi 2014 in materia di internazionalizzazione della Regione Lazio.

Il progetto trova corrispondenza con le direttive regionali sia per quanto riguarda il settore (Agroalimentare) sia per i Paesi Target individuati in questa azione (Americhe, EAU ed Europa).

In sintesi il progetto interviene su due linee di azione definite dalla Regione Lazio i cui contenuti sono esplicitati in seguito:

- 1) Linea 1: Progetti integrati verso Mediterraneo ed Americhe;
- 2) Linea 5: Partecipazione a fiere internazionali.

Obiettivo dell'intervento è quello di valorizzare le eccellenze produttive del Lazio sui mercati più ricettivi e farlo con una politica di aggregazione che renda il sistema produttivo regionale unitario e riconoscibile sui mercati esteri.

Con questo progetto il partenariato intende stimolare l'attenzione delle imprese laziali verso i mercati internazionali realizzando attività di promozione collettiva. Il progetto interessa, in particolare modo, le imprese regionali ad alta potenzialità di espansione. E' noto, infatti, come il settore del Food&Beverage sia riconosciuto come trainante non soltanto nell'economia italiana ma soprattutto nei confronti delle imprese di altri settori e delle imprese di piccole dimensioni che potrebbero essere interessate ad azioni di integrazione e network con aziende più grandi.

Nella sua articolazione operativa, esplicitata nel dettaglio in seguito, il progetto intende sviluppare le seguenti azioni:

- 1) Partecipazione collettiva alla fiera internazionale GULFOOD (Dubai, EAU, 8-12 febbraio 2015). Settori merceologici: food and beverage. Attività: esposizione, degustazioni, incontri d'affari e visite aziendali;
- 2) Partecipazione collettiva alla fiera internazionale PROWEIN (Dusseldorf, Germania, 15-17 marzo 2015). Settori merceologici: acque, vini, liquori e distillati. Attività: esposizione, degustazioni, incontri d'affari e visite aziendali;
- 3) Organizzazione di una Missione d'affari a LOS ANGELES (California, 12-15 maggio 2015). Settori merceologici: food and beverage. Attività: degustazioni guidate, incontri d'affari e visite aziendali;
- 4) Partecipazione collettiva alla fiera internazionale ANUGA (Colonia, Germania, 10-14 ottobre 2015). Settori merceologici: food and beverage. Attività: esposizione, degustazioni, incontri d'affari e visite aziendali.

E' evidente che lo strumento adottato, in tutte le sue articolazioni, è quello dell'internazionalizzazione in Outgoing che, dall'analisi delle esperienze fatte nel corso degli anni, risulta essere il più efficace.

Obiettivi delle azioni di promozione internazionale in outgoing saranno:

- 1) stimolo verso le imprese per un primo approccio ai mercati esteri;
- 2) espansione del portafoglio/mercati delle aziende che già operano all'estero;
- 3) consolidamento delle posizioni competitive già acquisite.

Il valore ulteriore di questo progetto sta nella sperimentazione di un approccio sistemico integrato, non solo con la Regione Lazio ma anche con le altre realtà regionali preposte, a vario titolo, alla promozione internazionale delle imprese. In primis sarà il sistema camerale regionale ad operare in network sia al suo interno che con il sistema camerale italiano all'estero. Saranno, inoltre, definite le basi per attivare forme di collaborazione con gli uffici ICE all'Estero, con il sistema bancario e sarà attivato un coinvolgimento proattivo delle Associazioni di Categoria.

L'obiettivo progettuale è, quindi, garantito non soltanto dall'elevata esperienza professionale del partenariato di progetto ma anche dalla forte cooperazione tra gli attori. La Camera di Commercio di Frosinone, capofila del progetto, si avvarrà dell'elevata esperienza della sua Azienda Speciale che si occupa di internazionalizzazione da circa 15 anni.

Aspiin, questa la denominazione dell'Azienda Speciale, garantirà la migliore esecuzione di tutte le fasi del progetto avvalendosi del network istituzionale mondiale.

ATTIVITA' REALIZZATA

- Costituzione del network internazionale di lavoro
- Definizione del programma delle azioni
- Partecipazione collettiva alla fiera internazionale GULFOOD (Dubai, EAU, 8-12 febbraio 2015). Settori merceologici: food and beverage. Attività: esposizione, degustazioni, incontri d'affari e visite aziendali;
- Partecipazione collettiva alla fiera internazionale PROWEIN (Dusseldorf, Germania, 15-17 marzo 2015). Settori merceologici: acque, vini, liquori e distillati. Attività: esposizione, degustazioni, incontri d'affari e visite aziendali;
- Partecipazione collettiva alla fiera internazionale ANUGA (Colonia, Germania, 10-14 ottobre 2015). Settori merceologici: food and beverage. Attività: esposizione, degustazioni, incontri d'affari e visite aziendali.

AUTO-ENERGY PROJECT

Cooperazione Internazionale – Automotive & Energia

Progetto di promozione e cooperazione internazionale cofinanziato dalla Regione Lazio nell'ambito del Bando "Manifestazione di interesse per la promozione del sistema produttivo regionale" Mediterraneo allargato, Russia ed Estremo Oriente

CAPOFILA

CAMERA DI COMMERCIO DI FROSINONE

SETTORI

AUTOMOTIVE, ENERGIA, AEROSPAZIO, FOOD & BEVERAGE

PAESI

KAZAKHSTAN, MAROCCO E TURCHIA

In base alle linee guida regionali (DGR n. 110 del 13/03/2014) il progetto intende attuare azioni di networking internazionale seguendo le indicazioni della Linea di intervento delle Diplomazie Economiche con l'obiettivo di innescare alleanze strategiche con i Paesi del Mediterraneo Allargato più promettenti.

Il progetto è coerente con il programma 2014 della Regione Lazio sia per quanto attiene gli obiettivi della linea di intervento della diplomazia economica sia per quanto attiene alla scelta dei Paesi e dei Settori aziendali: Turchia, Marocco e Kazakistan/ Automotive ed Energie Rinnovabili.

La rete di alleanze, formali ed informali, sulla quale si basa il progetto, potrà facilitare e stimolare azioni di cooperazione internazionale tra Istituzioni e rapporti di business tra Imprese.

Con questo orientamento progettuale sono state attivate sinergie strategiche sia sul versante istituzionale che su quello imprenditoriale.

Sul versante Istituzionale è stato stimolato il coinvolgimento di tutti gli attori regionali che saranno guidati, nel percorso di cooperazione diplomatica, dalla stessa Regione Lazio: sistema camerale, sistema diplomatico, associazioni di categoria, consorzi di imprese, università, centri di ricerca ed agenzie di sviluppo.

Sul versante imprenditoriale è stato attivato un processo di networking tra le imprese dei settori coinvolti, seguendo un primo step di ascolto e coinvolgimento delle aziende di maggiori dimensioni per poi interessare l'intera filiera produttiva sia del settore automotive che quello delle energie rinnovabili e dell'aerospazio (tavoli di lavoro).

Il progetto vuole aprire la strada a nuove collaborazioni Istituzionali ed Economiche che possano innescare nuove opportunità d'affari per le aziende italiane ed estere.

Il percorso sarà, inoltre, uno strumento efficace per diffondere e valorizzare in punti di forza del sistema produttivo laziale, in primis la ricerca e l'innovazione applicate ma anche per innescare e facilitare un collegamento più profondo tra mondo imprenditoriale e mondo della ricerca, generando anche sperimentazioni di prodotto o di processo che potrebbero valorizzare i fattori competitivi della specializzazione ed innovazione aziendale.

Il progetto si articola in tre missioni diplomatiche con le imprese al seguito, rispettivamente in Turchia, Marocco e Kazakistan. Nel dettaglio due missioni in outgoing ed una in incoming (Turchia).

Nel corso delle missioni saranno definite le basi delle collaborazioni tra i Paesi, quindi saranno siglati gli accordi di cooperazione e sviluppate le occasioni di business tra imprese.

In particolare la Missione in Turchia vuole esplorare nuove opportunità di collaborazione del settore Automotive già molto vivace e in pieno sviluppo. Si sottolinea che l'Azienda Speciale Aspin, della Camera di Commercio di Frosinone, ha sottoscritto con la Camera di Commercio italiana in Turchia, nel 2013 un "Memorandum of Understanding" che pone le basi di una collaborazione più attiva tra le imprese italiane e quelle turche.

L'Italia è il quinto partner commerciale della Turchia. Nel 2013 le importazioni dalla Turchia sono state pari a EUR 5,5 miliardi (+4,8% rispetto al 2012), mentre le esportazioni italiane nel paese si sono fermate a EUR 10,6 miliardi, in calo di quasi il 5% rispetto all'anno precedente. I prodotti maggiormente esportati verso il mercato turco sono quelli della meccanica strumentale (23% dell'export totale), i prodotti energetici raffinati (15%), i mezzi di trasporto (12%) e i beni della metallurgia (10%).

Inoltre, la recente formalizzazione della partecipazione della Turchia al programma europeo sulla Competitività della piccola e media impresa (COSME), inserisce il Paese in maniera ancor più strutturata in un contesto economico di sistema. L'obiettivo di questa inclusione, soprattutto per quanto riguarda la Turchia, si ripercuoterà sulle politiche europee per la piccola e media impresa, che potranno avere margini di crescita e di potenziale successo lungo un'area più vasta e quindi riflettersi sulla competitività delle stesse al confronto con nuovi orizzonti economici e commerciali.

L'azione in Marocco intende attivare collaborazioni all'interno dei settori dell'Automotive e delle Energie Rinnovabili. Nei pressi di Tangeri è in corso uno dei più grandi investimenti al mondo del settore automobilistico (Tanger Automotive City, ndr) e l'idea è di creare delle collaborazioni interregionali per agevolare lo scambio di merci tra i due Paesi, in particolare sulle vie di comunicazione marittime. Inoltre il Governo Marocchino, grazie anche agli investimenti delle principali banche internazionali di sviluppo, sta incentivando l'approvvigionamento di energia da fonti rinnovabili (solare ed eolico). Con questo progetto è intenzione del partenariato agevolare l'interscambio di informazioni sul settore ed attivare forme di partenariato sia produttivo che commerciale.

In fine la Missione in Kazakhstan vuole preparare l'imminente partecipazione italiana e regionale all'EXPO' internazionale del 2017 Future Energy sulle energie rinnovabili (www.expo2017astana.com/). Per non perdere l'opportunità di una partecipazione attiva ed efficace all'EXPO', l'intenzione è di sottoscrivere un protocollo d'intesa con il comitato organizzatore per attivare un rapporto di collaborazione che possa consentire alle imprese laziali di partecipare attivamente alla manifestazione del 2017.

ATTIVITA' REALIZZATA

- Costituzione del network internazionale di lavoro
- Definizione del programma delle azioni

LE IMPRESE LAZIALI DEL SISTEMA CASA INCONTRANO USA E PAESI EX UNIONE SOVIETICA

Progetto di promozione e cooperazione internazionale cofinanziato dalla Regione Lazio nell'ambito del Bando "Manifestazione di interesse per la promozione del sistema produttivo regionale"

**CAPOFILA
CAMERA DI COMMERCIO DI VITERBO**

**SETTORI
ARREDO, DESIGN, EDILIZIA**

**PAESI
AZERBAIJAN, KAZAKHSTAN, MAROCCO E USA**

Il partenariato di progetto dell'iniziativa, avente capofila la Camera di Commercio di Viterbo, sono le Camere di Commercio del Lazio (Latina, Frosinone, Rieti, Roma) e Unioncamere Lazio. Le fasi di lavoro congiunto riguarderanno principalmente le attività di diffusione delle azioni di progetto sul territorio regionale al fine veicolare le informazioni presso il sistema laziale. Si prevede inoltre una partecipazione attiva di Aspiin per la missione di Chicago in ragione della sua competenza ed esperienza pregressa.

La Camera di Commercio di Frosinone partecipa al progetto con un cofinanziamento.

L'ICE Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane e l'IACC Italian American Chamber of Commerce (Midwest) saranno partner dell'iniziativa per la parte promozionale in un quadro fortemente caratterizzato da livelli crescenti di integrazione e globalizzazione dei mercati, la capacità di affermare la competitività oltre frontiera è divenuta elemento fondamentale per affrontare nuove sfide e rilanciare l'economia partendo dalle realtà delle singole imprese.

Le azioni di potenziamento dell'internazionalizzazione delle imprese trovano oggi un forte affiancamento dell'intero sistema camerale italiano ed internazionale

L'iniziativa, progettata nel rispetto ed in coerenza con le Linee Guida ed il Programma degli interventi 2014 in materia di internazionalizzazione della Regione Lazio, interviene su due linee di azione definite dalla Regione Lazio:

- 1) Linea 1: Progetti integrati verso Mediterraneo ed Americhe
- 2) Linea 5: Partecipazione a fiere internazionali.

La Camera di Commercio di Viterbo con questo Progetto, in collaborazione ed in piena sinergia con il partenariato e con la partecipazione attiva di Aspiin, intende favorire la cooperazione e rapporti commerciali delle imprese laziali del settore arredo, design ed edilizia in aree strategiche quali possono essere i paesi dell'ex Unione Sovietica (in particolare l'Azerbaijan e il Kazakistan) e l'Usa.

Nella sua articolazione operativa il progetto intende sviluppare le seguenti azioni:

- 1) partecipazione collettiva delle aziende laziali alle fiere internazionali del settore edile: Kazbuild (2/5 settembre 2015) e Bakubuild (21/24 ottobre 2015),
- 2) promozione del comparto design e arredo del Lazio negli Usa attraverso:
 - Apertura di uno show room temporaneo di 10 giorni,;

- Organizzazione di una missione imprenditoriale a Chicago ed incontri istituzionali
- Organizzazione di una missione di incoming di operatori USA nel Lazio

ATTIVITA' REALIZZATA

- Costituzione del network internazionale di lavoro
- Definizione del programma delle azioni
- partecipazione collettiva delle aziende laziali alle fiere internazionali del settore edile:
- Kazbuild (2/5 settembre 2015) e Bakubuild (21/24 ottobre 2015),
- Missione in USA - Chicago: Temporary show room, incontri d'affari ed incontri istituzionali (9-15 novembre)



EVENTI

9 NOVEMBRE 2015

Ore 9:00
APERTURA SHOWROOM

Ore 15:00 - 16:30

TAVOLA ROTONDA: "I FATTORI DI SCELTA E LE DINAMICHE DI MERCATO DEL SETTORE ARREDO AMERICANO"
Location: Nixon Peabody LLP, 70 West Madison Suite 3500

Intervengono:

Charles Bernardini, Nixon Peabody (overview US market)
Mog Prendergest, Getty's Group
Eric Keime, Skidmore Owings Merrill
Fred Schmidt, Perkins & Will
Zurich Esposito, American Institute of Architects

Ore 18:00 - 20:30

CONFERENZA STAMPA: "MADE IN ITALY FURNITURE AND DESIGN SOLUTIONS"

Presentazione dell'esposizione

Location: The Shops at North Bridge 520 N. Michigan Ave Guest Lounge al primo piano a fianco dell'entrata di Nordstrom

Intervengono:

Adriano Monti, Console Generale d'Italia in Chicago
Mauro Galli, Presidente Italian American Chamber of Commerce
Genesio Rocca, Presidente ASPIN, Azienda Speciale della Camera di Commercio di Frazione per l'Internazionalizzazione e l'Innovazione
Luigi Compitelli, Direttore Servizio Internazionalizzazione Reti e Studi Lazio Isnova
Gli Imprenditori
Moderatore Fulvio Calcinardi, Direttore Esecutivo Camera di Commercio Italiana a Chicago

Cocktail

11 NOVEMBRE 2015

Ore 18:00 - 20:30

FUNDRAISING

Location: The Shops at North Bridge 520 N. Michigan Ave Guest Lounge al primo piano a fianco dell'entrata di Nordstrom
Parte del ricavato delle vendite sarà devoluta in beneficenza

Cocktail

SPOT Sportello del Turismo: qualificazione e valorizzazione beni culturali

Qualificazione del Made in Italy 2014-2015 - 3° edizione

Con il progetto SPOT l'Azienda Speciale Aspiin ha dato continuità e potenziamento alle iniziative progettuali sviluppate nell'ultimo biennio nell'ambito della stessa linea prioritaria di Unioncamere dedicata alla qualificazione delle imprese Made in Italy appartenenti al vasto settore dell'Ospitalità.

Aspiin ha inteso qualificare l'ospitalità alberghiera ed extra alberghiera oltre che la ristorazione della provincia di Frosinone.

Tra nuove certificazioni e rinnovi l'Azienda Speciale nel corso degli anni ha qualificato circa 200 strutture, inserendole nel più ampio network internazionale di Unioncamere: Ospitalità Italiana.

Nell'ambito del progetto sono stati sperimentati e potenziati pacchetti turistici creati per il territorio. Il lavoro è confluito nella pubblicazione e nel portale "WELCOME TO FROSINONE", strumenti, questi, che facilitano un approccio imprenditoriale della gestione delle risorse territoriali, e sviluppano l'interesse verso un turismo culturale, paesaggistico ed enogastronomico che porta alla valorizzazione del territorio quale meta turistica alternativa ai grandi poli di attrazione nazionale.



ATTIVITA' REALIZZATA 2014/2015

- Aziende partecipanti: 45
- Seminari tecnici di approfondimento: 2
- Valutazione aziende iscritte: 45
- Certificazioni attribuite: 42
di cui:
 - Rinnovi: 15
 - Nuove certificazioni: 27



- Realizzazione guida agli itinerari turistici: welcome to Frosinone
- Aggiornamento e mantenimento del portale welcome to Frosinone
- Evento finale di promozione: Qualità Made in Italy - moda ed ospitalità della provincia di Frosinone

FASHION LABEL: qualificazione e certificazione del Made in Italy nella filiera della moda

Qualificazione del Made in Italy 2014-2015

La Camera di Commercio di Frosinone ed Aspiin con questo progetto hanno avviato le imprese locali della filiera della moda ad un percorso di qualificazione e certificazione maturo e consapevole, nella convinzione che la garanzia della qualità e delle origini del prodotto "Made in Italy" siano un requisito indispensabile per avere successo sul mercato interno ed internazionale.



Tracciability & Fashion



Nella filiera della moda i 4 principi della: "Trasparenza nei confronti del consumatore finale", "Responsabilità nei confronti dei propri fornitori", "Valorizzazione dell'origine delle fasi di lavorazione" e "Eticità dei comportamenti", rappresentano il riferimento per qualificare e certificare le produzioni del Made in Italy. Tutte caratteristiche che differenziano i prodotti sul mercato dando valore aggiunto alle produzioni italiane, in particolare all'estero.

Il percorso di qualificazione e certificazione è stato attivato in sinergia con Unionfiliere attraverso i due strumenti operativi:

1. la tracciabilità delle diverse fasi di lavorazione di un capo per valorizzare la trasparenza nei confronti dei consumatori e l'eticità nei rapporti di filiera;
2. uno specifico sistema di etichettatura del prodotto finito, fondamentale per fornire un'informazione chiara, corretta e trasparente, così da permettere ai consumatori di effettuare scelte d'acquisto pienamente consapevoli.



ATTIVITA' REALIZZATA

- Aziende partecipanti: 11
- Seminari tecnici di approfondimento: 2
- Valutazione aziende iscritte: 11
- Certificazioni attribuite: 9
- Inserimento Aziende Frosinone nel portale di Unionfiliere
- Evento finale di promozione: Qualità Made in Italy - moda ed ospitalità della provincia di Frosinone
- Network con l'Accademia di Belle Arti di Frosinone



4. ASSISTENZA TECNICA ALLE IMPRESE

I servizi di assistenza tecnica o di affiancamento alle imprese nel percorso di internazionalizzazione vengono effettuati direttamente dal personale dell'Azienda Speciale o con il supporto di specialisti qualificati che, in genere, già operano con il sistema camerale.

L'assistenza alla prima informazione è gratuita per le imprese e riguarda:

- informazioni su fiere e missioni in Italia ed all'estero
- informazioni su opportunità d'affari
- elenchi nominativi
- banche dati affidabilità commerciale
- schede Paese
- analisi rischio Paese
- dogane
- marchi e brevetti
- finanziamenti in tema di internazionalizzazione

Nei corso dell'ultimo anno Aspi

in ha sviluppato anche un vero e proprio servizio di affiancamento iniziale al percorso di internazionalizzazione delle imprese offrendo loro un sostegno tecnico diretto.

Tale affiancamento riguarda anche il servizio di assistenza alla presentazione delle domande di contributo a valere sui fondi messi a disposizione delle imprese da parte della Camera di Commercio per favorire la loro crescita sui mercati internazionali.

Nel corso del 2015 sono stati erogati 45 servizi di assistenza tecnica.

5. MEDIAZIONE E CONCILIAZIONE

ATTIVITA' REALIZZATA NEL 2015

ORGANISMO DI MEDIAZIONE

ISCRITTO AL N. 817 DEL MINISTERO DI GIUSTIZIA

• **Procedimenti di mediazione avviati e conclusi: 11**

• **Procedimenti di conciliazione: 37**

Negli anni le Camere si sono confermate validi enti di regolazione in grado di garantire agli interlocutori una gestione rapida, efficace e meno costosa dei conflitti.

Oggi Aspiin è organismo di mediazione e offre anche il servizio di conciliazione.

Uno sforzo organizzativo che le ha portate, nel tempo, a dotarsi di strutture dedicate che in autonomia e indipendenza gestiscono procedure di arbitrato, conciliazione e mediazione.

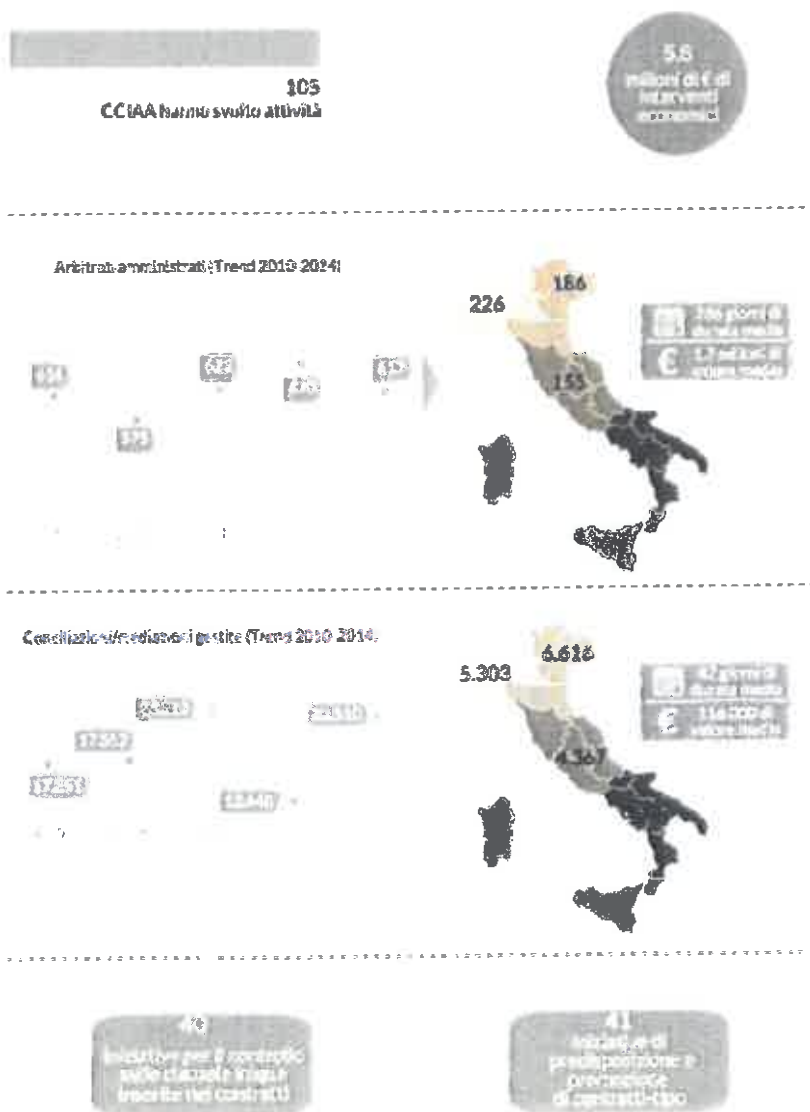
Le 105 Camere di conciliazione hanno gestito, nel 2014, 22.518 procedure fra mediazioni e conciliazioni (per un valore medio di 116.000 euro e una durata media di 42 giorni) maggiormente concentrate nel settore dei contratti bancari e finanziari. Per quanto riguarda le procedure di mediazione e conciliazione non si rilevano invece particolari differenze a livello territoriale. Come per l'arbitrato, anche per i servizi di conciliazione e mediazione il motivo più ricorrente che spinge le parti a utilizzare le Camere di commercio risiede nella maggiore rapidità delle procedure.

La riforma della mediazione civile e commerciale, introdotta con il d.lgs. 28/2010 ed entrata in vigore nel marzo 2011, ha dato un nuovo slancio ai servizi di mediazione rendendoli, per alcune materie, obbligatori prima del



ricorso alla giustizia ordinaria. Per far fronte all'impatto della nuova norma, le Camere hanno rafforzato i propri servizi, adeguando le strutture e realizzando un investimento importante, sul piano scientifico e organizzativo, per la formazione dei mediatori e dei conciliatori. Uno sforzo i cui risultati si evidenziano anche nel numero di conciliatori e mediatori formati, pari a oltre 12.500 negli ultimi nove anni (1.584 nel solo 2014).

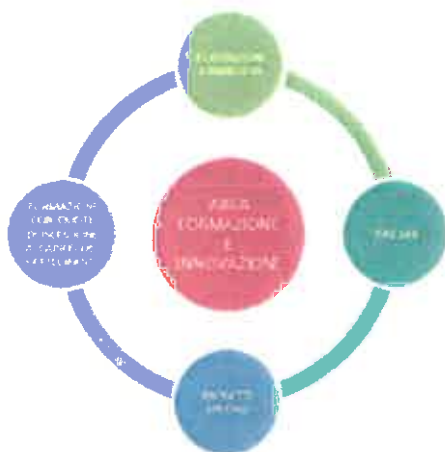
UNIONCAMERE: LE ATTIVITA' PER LA REGOLAZIONE DEL MERCATO A LIVELLO NAZIONALE



AREA FORMAZIONE E INNOVAZIONE

ATTIVITA' 2015

Le attività dell'area di riferimento possono essere così rappresentate:



FORMAZIONE

L'attività formativa viene realizzata prioritariamente con l'utilizzo di fondi comunitari ed interprofessionali ed è rivolta ad imprenditori, dipendenti di azienda e professionisti. L'attività è anche volta ad organizzare interventi formativi finalizzati a rispondere alle esigenze del mercato del lavoro.

ASPIIN articola la formazione professionale tra:

- Formazione Continua;
- Formazione Superiore;
- Formazione Abilitante.

Formazione Continua – nel corso del 2015 sono state erogate 2818 ore per 1383 partecipanti

I fondi interprofessionali rappresentano l'asset a cui fanno sempre più ricorso le imprese per gestire le attività di formazione secondo l'Osservatorio Asfor – Associazione italiana per la formazione manageriale – e rappresentano il 46% del finanziamento complessivo, anche se la somma utilizzata dai fondi interprofessionali riguarda, in molti casi, le grandi aziende, mentre tocca ancora marginalmente le PMI non ancora informate o poco propense a girare lo 0,30% dei contributi del personale Inps a uno dei fondi.

In questo ambito ASPIIN ha realizzato le seguenti attività:



Fondimpresa è il fondo paritetico di Confindustria, CGIL, CISL e UIL, promuove la formazione continua e ridistribuisce alle aziende le risorse dedicate, per legge, alla formazione. Queste risorse sono costituite da trattenute dello 0,30% sulla busta paga di ogni lavoratore del settore privato, delle aziende pubbliche e di quelle esercenti i pubblici servizi.

Se l'azienda non aderisce a un Fondo interprofessionale per la formazione continua, queste risorse vengono gestite dal sistema pubblico e l'impresa non ha la possibilità di intervenire sulla loro gestione.

Scegliendo di aderire a Fondimpresa, invece, ogni azienda diventa protagonista della propria formazione e può partecipare direttamente alle scelte e alla gestione delle attività.

Fondimpresa, come tutti i Fondi interprofessionali, non eroga direttamente corsi di formazione ma finanzia la formazione dei lavoratori presso le imprese aderenti, lo fa attraverso due canali di finanziamento dei progetti: il Conto Formazione, che offre alle imprese medio grandi la possibilità di utilizzare direttamente le proprie risorse per piani condivisi che siano strettamente collegati alle esigenze reali dell'impresa e dei lavoratori, ed il Conto Sistema che offre, nella solidarietà delle risorse, la possibilità alle piccole imprese di fruire di disponibilità più ampie di quelle singolarmente cumulabili, secondo linee di indirizzo che il Fondo reputa siano funzionali allo sviluppo delle professionalità e delle imprese.

Di seguito un dettaglio dei piani realizzati nel corso 2015:

SICUR.A. II – SICUR.ezza in Azienda

Il Piano si è posto l'obiettivo di diffondere conoscenze e competenze nell'ambito di una corretta gestione della sicurezza e tutela della salute dei lavoratori. SICUR.A.II nasce in relazione alle esigenze formative in materia di sicurezza espresse dalle piccole e medie imprese aderenti a Fondimpresa e appartenenti a diversi settori legati dal filo comune della pericolosità nella lavorazione/trasformazione dei prodotti.

Pertanto l'obiettivo del Piano SICUR.A.II. è stato quello di contribuire alla diffusione di un "sistema" che consenta di mettere al centro del modo di operare dell'azienda e dei singoli lavoratori la cultura della salute e del benessere nei luoghi di lavoro, cultura che si rivela essere un importante strumento.

Il piano formativo è stato avviato il 7 ottobre 2014 e concluso, con le attività formative, il 23 marzo 2015.

Dati di sintesi relativi al 2015:

	n° azioni formative	n° ore	n° partecipanti	n° aziende coinvolte nella formazione
Dati di Sintesi	40	496	120	21

AZIONI FORMATIVE	Partecipanti totali (contati più volte per tutte le edizioni dei corsi)	N. ORE TOTALI per tutte le edizioni dei corsi
Corso di qualificazione dei lavoratori per una partecipazione attiva al processo di valutazione dei rischi aziendali	10	20
Sviluppare comportamenti adeguati a fronteggiare rischi specifici aziendali	15	40
Attrezzature gru su autocarro	8	16
Formazione addetti squadra antincendio	27	64
Aggiornamento sulla formazione e informazione in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro con riferimento ai rischi di mansione ed ai comportamenti lavorativi	26	24
Corso addetti al primo soccorso	28	80
Operatore di carrello elevatore	8	8
La valutazione del rischio stress lavoro correlato	15	24
La predisposizione del DVR: obblighi e responsabilità	23	40
Informazione e formazione D.Lgs 81/08 e s.m.i.	25	32
La tutela prevenzionistica della donna e della lavoratrice madre	5	12
Pes- Pav	5	8
Valutazione rischi addetti all'utilizzo delle macchine utensili	6	16
Valutazione rischio addetti all'utilizzo delle presse idrauliche	7	16
Valutazione rischio addetti alla rifilatura dei particolari in gomma	5	16
Attrezzature escavatori- pale - minipale-terne	6	8
Direttiva cantieri	7	8
Formazione particolare aggiuntiva per il preposto	5	8
Attrezzature gru a torre	8	8
Pimus addetto al montaggio/smontaggio e trasformazione ponteggi	6	28
Ruoli e responsabilità dei dirigenti e dei preposti	8	12
Direttiva cantieri	5	8
TOTALE	258	496

@ A.T. II – Ambiente e Territorio

Il Piano formativo @A.T. II – Ambiente e Territorio, si propone come piattaforma e strumento di un nuovo ciclo di attività formative per le aziende presenti in Provincia di Frosinone e che trova le sue radici in un'attenta analisi del territorio. Il piano formativo è stato avviato nell'ottobre 2014 e concluso con le attività formative il 9 aprile 2015.

Dati di sintesi relativi al 2015:

	n° azioni formative	n° ore	n° partecipanti	n° aziende coinvolte nella formazione
Sintesi azioni formative	45	796	110	15

AZIONI FORMATIVE	Partecipanti totali (contati più volte per tutte le edizioni dei corsi)	N. ORE TOTALI per tutte le edizioni dei corsi
Rischio chimico: La gestione delle sostanze pericolose	62	132
Normativa ambientale antinquinamento e normativa sulla sicurezza alla luce dei nuovi testi unici	32	80
Gestione dei rifiuti industriali: rifiuti pericolosi e non pericolosi	32	80
Rischio Amianto: misure di prevenzione e protezione	18	48
Ambienti sospetti di inquinamento o confinati	25	48
La Comunicazione Ambientale come leva per una corretta gestione dell'ambiente	15	32
Aspetti ambientali e normative regionali: aria, acqua, rifiuti e suolo	16	48
HACCP: adempimenti relativi all'igiene	22	72
La corretta gestione dei rifiuti: aspetti normativi e tecnici in ottica ADR	12	64
La Valutazione del rischio chimico con particolare attenzione alla tutela della capacità riproduttiva di uomini e donne	8	8
Le potenzialità ed i vantaggi del fotovoltaico per le aziende	12	48
ISO 14001: Il sistema di Gestione Ambientale	15	80
Sistemi di gestione Qualità, Sicurezza, Ambiente, Energia: integrazioni e peculiarità	8	16
UNI ISO 50001: Sistemi di gestione per l'energia	6	40
TOTALE	283	796

FENICE

Il piano formativo FENICE è stato avviato nel corso del mese di Aprile 2015 e sarà concluso, con le attività formative, a fine del mese di Marzo 2016.

L'analisi del fabbisogno si è rivolta in maniera esclusiva a 39 aziende del territorio della Regione Lazio che hanno manifestato l'intenzione di supportare, attraverso un innalzamento delle competenze del proprio capitale umano, gli investimenti ipotizzati per il prossimo futuro.

Dati di sintesi relativi al 2015:

	n° azioni formative	n° ore	n° partecipanti	n° aziende coinvolte nella formazione
Sintesi azioni formative	47	800	300	32

AZIONI FORMATIVE	Partecipanti totali (contati più volte per tutte le edizioni dei corsi)	N. ORE TOTALI per tutte le edizioni dei corsi
Innovazione di processo e tecnologia	28	80
Innovazione e competenze	19	32
Comunicazione efficace	49	72
Implementazione operativa di un piano di innovazione tecnologica	21	48
Gestire in team il progetto di innovazione tecnologica	38	112
Inglese tecnico e commerciale	14	48
Innovazione di prodotto e servizio	27	64
Assertività	10	16
Lavorare in team	7	16
Life Cycle Cost	6	16
Valutazione Anticipata dei Macchinari	8	16
Innovazione e competenze in ottica del Codice Etico aziendale	6	8
Planificazione informatica di un processo di introduzione di nuove tecnologie: Word processor	12	16
Planificazione informatica di un processo di introduzione di nuove tecnologie: gestione dati e calcoli complessi	54	120
Analisi funzionale e del valore di prodotto/servizio	15	32
Innovazione tecnologica e manutenzione macchine e impianti	6	16
Francese tecnico e commerciale	6	24
Valutazione Anticipata dei Macchinari	15	32
Acquisizione macchine e impianti	7	16
Planificazione informatica di un processo di introduzione di nuove tecnologie: tecnologia Power Pivot	5	16
TOTALE	353	800

CONTO FORMAZIONE - FONDIMPRESA

Nel corso del 2015 sempre a valere delle risorse di Fondimpresa sono state realizzate delle attività formative specifiche per singole aziende che hanno chiesto la collaborazione di ASPIIN:

PIANO FORMATIVO	AZIENDA	N. ORE TOTALI	N. ALLIEVI
Nettuno	Truck Service Company	40	29
La Gestione Contabile in Azienda	SICA S.r.l.	40	4
Ginevra	Iaboni Brand S.r.l.	30	4
Saturno	Autotrasporti Pigliacelli S.p.A.	198	220
TOTALI		348	257

PROGETTO FONARCOM



FonaARCom è il fondo Paritetico Interprofessionale Nazionale per la Formazione Continua creato dalle Confederazioni Autonome CIFA e CONFISAL.

FONARCOM finanzia attività di formazione continua redistribuendo alle aziende aderenti le risorse dedicate, per legge, alla formazione. Queste risorse sono costituite da trattenute dello 0,30% sulla busta paga di ogni lavoratore del settore privato, delle aziende pubbliche e di quelle esercenti i pubblici servizi.

Di seguito un dettaglio del piano realizzato nel 2015:

FOR.M.A.- La FORMazione su Misura per l'Azienda

Il Piano FOR.M.A. – La FORMazione su Misura per l'Azienda, vuole fornire gli strumenti indispensabili non solo per la conoscenza, ma soprattutto per l'esperienza. Il piano nasce per ottimizzare quelle capacità teoriche e pratiche che saranno utili ai partecipanti per raggiungere gli obiettivi aziendali conformi alle priorità che le aziende si sono prefissate.

Il Piano Formativo è strutturato secondo la volontà strategica di considerare la formazione come una leva di cambiamento nelle imprese della Regione Lazio, oltre che come uno strumento di evoluzione e crescita personale per tutti i partecipanti coinvolti. Pertanto, partendo dal presupposto che le aziende necessitano di formazione, con il Piano FOR.M.A. si è inteso dare voce alla domanda inespressa di formazione soprattutto di piccole e medie dimensioni, che caratterizzano il nostro tessuto imprenditoriale.

Il Piano Formativo FOR.M.A. è stato avviato nel Luglio 2015 e concluderà le attività formative nel Luglio 2016.

Dati di sintesi relativi al 2015:

	n° azioni formative	n° ore	n° partecipanti	n° aziende coinvolte nella formazione
Dati di Sintesi	7	120	32	5

AZIONI FORMATIVE	Partecipanti totali (contati più volte per tutte le edizioni dei corsi)	N. ORE TOTALI per tutte le edizioni dei corsi
Sviluppare comportamenti adeguati a fronteggiare i rischi specifici aziendali	14	32
Pianificazione e controllo dei costi	7	16
Corso di qualificazione dei lavoratori per una partecipazione attiva al processo di valutazione ai rischi aziendali	6	18
Mission e visione d'impresa	5	8
Obiettivi e finalità delle reti d'impresa	12	8
Il bilancio di esercizio come strumento di analisi economica e finanziaria	15	8
Lingua Inglese	8	30
TOTALE	67	120

Attraverso il finanziamento della Regione Lazio, in risposta all'avviso ADA2 – Adattabilità - è stato realizzato il seguente corso di formazione:



CORSO DI PREPARAZIONE UNI EN ISO 9001- ISO/TS16949

Il corso di preparazione UNI EN ISO 9001-ISO/TS16949 automotive nasce da una concreta esigenza manifestata dalle seguenti aziende:

- ✓ EMMEGOMMA SRL (CHIMICO)
- ✓ PS GOMMA SRL (CHIMICO)
- ✓ CO.GE.SI COOP. ARL (METALMECCANICO)
- ✓ QUATTRO SRL (CHIMICO)

tutte sono inserite nel conteso "AUTOMOTIVE" dove lo stesso rappresenta il "core business". ASPIIN, facendo seguito alla domanda formativa, ha inteso concretizzare i fabbisogni formativi delle suddette aziende proponendo un corso tagliato su misura sulle esigenze formative emerse. Il corso ha inteso preparare i partecipanti all'ottenimento futuro della certificazione ISO/TS 16949, il fine è quello di rendere più competitive le aziende anche tramite il conseguimento di tale certificazione.

Il corso è stato avviato ad Agosto 2015 e concluso nel mese di Ottobre 2015.

ATTIVITA' DI TIPO SEMINARIALE

SEMINARIO "IL NUOVO FALSO IN BILANCIO E I RIFLESSI NELLE PROCEDURE CONCORSUALI"

Il Seminario è stato realizzato in collaborazione con l'Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale – Dipartimento di Economia e Giurisprudenza e i Consigli dell'Ordine dei Dottori Commercialisti ed Esperti Contabili di Frosinone e Cassino nell'ambito delle attività didattiche previste dal Master di 1° livello "Management dell'impresa cooperativa" finanziato da ASPIIN.

Tra i relatori oltre agli Istituzionali in rappresentanza della Camera di Commercio e dell'Università era presente anche il Presidente del Tribunale di Frosinone dott. Tommaso Sciascia, il dott. Paolo Andrea Taviano dell'Ufficio Legislativo del Ministero dello Sviluppo Economico ed il dott. Tonino Di Bona dell'Ispettorato del Ministero di Giustizia.

Il seminario ha fatto registrare la presenza di oltre 100 partecipanti ed è stato realizzato contemporaneamente, grazie ad una registrazione streaming, su due diverse sale presso la Camera di Commercio di Frosinone.

PERCORSO "SAPER ESSERE"

Il Ciclo di seminari è stato avviato ad Ottobre 2014 e si è concluso a Febbraio 2015 con la realizzazione delle seguenti attività, tenute dal docente Massimiliano Massimi:

Seminario	Periodo	Partecipanti
ESSERE ASSERTIVI	Gennaio	37
IL PENSIERO CREATIVO	Febbraio	40
IMPARA L'OTTIMISMO	Febbraio	40



PERCORSO "LA STRADA VERSO IL CAMBIAMENTO"

Il percorso formativo è stato promosso da ASPIIN in collaborazione con il Comitato Piccola Industria di Unindustria Frosinone diviso in quattro macro aree è stato realizzato nel secondo semestre del 2015 con interventi sia presso la Camera di Commercio che presso Unindustria:

Seminario	Periodo	Partecipanti
CAMBIAMENTO – "Il Mercato sta cambiando velocemente, tu stai cambiando con la stessa velocità?" docente Melinda Bianchi	Maggio	31
CAMBIAMENTO – "Anche tu come tutti hai meno clienti?"	Maggio	23
COMUNICAZIONE – Socrate in Azienda "A che serve la filosofia" docente Massimiliano Massimi	Giugno	16
COMUNICAZIONE – Socrate in Azienda "Eracito e il cambiamento" docente Massimiliano Massimi	Giugno	11

COMUNICAZIONE – Socrate in Azienda "I Sofisti, i primi guru della comunicazione" docente Massimiliano Massimi	Giugno	15
STRATEGIA – Blu Ocean Strategy "L'approccio strategico tradizionale" docente Massimiliano Parente	Settembre	26
STRATEGIA – Blu Ocean Strategy "La Blue Ocean Strategy" docente Massimiliano Parente	Settembre	20
STRATEGIA – Blu Ocean Strategy "La creazione di un Oceano Blu" docente Massimiliano Parente	Ottobre	21
INTERNAZIONALIZZAZIONE – "L'internazionalizzazione come scelta strategica e non come semplice opportunità" docente Alessandro Barulli	Ottobre	14
INTERNAZIONALIZZAZIONE – "Comunicare il valore aziendale ai mercati internazionali" docente Alessandro Barulli	Novembre	17
INTERNAZIONALIZZAZIONE – "Export management: l'organizzazione dell'ufficio estero e le sue attività" docente Alessandro Barulli	Novembre	10

SEMINARIO "MANGIARE DI CUORE: NUTRIRE IN PREVENZIONE" PRESSO EXPO

Nell'ambito del periodo di presenza ad Expo della Camera di Commercio di Frosinone 28 – 31 ottobre 2015 ASPIIN ha organizzato per il 28 Ottobre presso il "Padiglione KIP" un seminario, in collaborazione con la ASL di Frosinone Unità Operativa Semplice Dipartimentale "Prevenzione Cardiovascolare", dal tema "**Mangiare di Cuore: Nutrire in Prevenzione**".

Il seminario è stato anche trasmesso in diretta streaming da tutte le sedi ASL grazie alla piattaforma informatica messa a disposizione dalla ASL.

Al termine del seminario è stata realizzata una degustazione di piatti tipici della dieta preparati con prodotti della provincia di Frosinone.

Nell'organizzazione delle attività, sia del seminario che di promozione del territorio, sono stati coinvolti circa quindici ragazzi dell'Istituto Alberghiero di Sora facendo rientrare tale esperienza nelle attività di Alternanza Scuola Lavoro per l'anno scolastico 2014-2015.

SEMINARIO "VENDERE STA DIVENTANDO SEMPRE PIU' DIFFICILE"

Il Seminario è stato realizzato su specifica richiesta e finanziamento del Comune di Posta Fibreno Assessorato alle Attività Produttive dal docente Melinda Bianchi direttamente presso i locali messi a disposizione dal Comune.

Al Seminario hanno preso parte una trentina di imprenditori operanti nel settore del commercio e della recettività turistica che svolgono la loro attività imprenditoriale a Posta Fibreno.

SEMINARI IN COLLABORAZIONE CON CONFIMPRESEITALIA

ASPIIN ha collaborato con Confimpreseitalia all'organizzazione dei seminari nell'ambito dell'evento organizzato da quest'ultima a Cassino "Strette di Mano" Festa Nazionale delle Micro e Piccole Imprese svoltosi il 25 e 26

Settembre. In particolare ASPIIN ha cofinanziato due seminari "La figura dell'Export Manager" e " Tutela del Made in Italy Food no Food".

FORMAZIONE MEDIANTE L'UTILIZZO DELL'UNITA' FORMATIVA MOBILE

Nel corso del 2015 sono stati realizzati diversi incontri formativi di tipo itinerante, anche grazie all'utilizzo dell'Unità Formativa Mobile e, dedicati a specifiche esigenze manifestate da imprenditori agricoli:

Corso	Periodo	Località	Partecipanti
APICOLTURA nr. 3 edizioni	Giugno	Picnisco e San Biagio Saracinisco	27
PIANTE OFFICINALI nr. 3 edizioni	Luglio e Novembre	Arpino, Picnisco e Acuto	53
TARTUFICOLTURA nr. 1 edizione	Giugno	Campoli Appennino	5

Formazione Superiore – nel corso del 2015 sono state erogate 812 ore per 1475 partecipanti



Corsi per "l'acquisto e l'utilizzo dei prodotti fitosanitari":

La Regione Lazio – Direzione Regionale Agricoltura e Sviluppo Rurale, Caccia e Pesca Area Servizi Fitosanitari Regionale e Innovazione in Agricoltura – con Determinazione n. G04050 del 09 aprile 2015, in osservanza del D.Lgs 14 agosto 2012 n. 150, DGR 788/2014 e s.m.i. ha concesso ad ASPIIN il "riconoscimento di idoneità all'organizzazione di corsi di formazione per il rilascio e il rinnovo dei certificati di Abilitazione all'acquisto e all'utilizzo dei prodotti fitosanitari". Per scelta di ASPIIN le attività didattiche vengono svolte in stretta sinergia con Dirigenti e Funzionari della ASL di Frosinone e itineranti sull'intero territorio provinciale con la collaborazione, principalmente, delle Amministrazioni comunali. I corsisti con l'attestato di partecipazione acquisito, hanno diritto di sostenere l'esame in Regione Lazio per il rilascio del patentino. Nel 2015, dall'avvenuta autorizzazione, sono state realizzate due edizioni del corso per "Utilizzatori Professionali" a cui hanno partecipato 60 aventi diritto.

CORSI IN COLLABORAZIONE CON IL FABLAB



Nel corso del 2015 sono state avviate le prime attività formative realizzate in collaborazione con il FabLab Officine Giardino presso i laboratori realizzati nella sede Formativa di ASPIIN in Via Marittima. Questi i corsi realizzati:

Corso	Periodo	Partecipanti
Arduino Basic – nr 2 edizioni da 16 ore Durante il corso sono stati presentati i principi di elettronica e di programmazione legati ad "Arduino", una piattaforma open-source per la prototipazione basata su hardware e software facili da usare.	Giugno e Novembre	10
RHINO Basic – nr 1 edizione da 16 ore Il corso ha affrontato la gestione completa dell'interfaccia utente di Rhino che è il software CAD 3D con la community online più grande del mondo. Rhino offre la possibilità di lavorare sulla maggior parte dei formati esistenti, per realizzare file ad un livello professionale, utilizzabili per la stampa 3D, per il taglio laser e per fresature a controllo numerico.	Luglio	3
STAMPA 3D – nr 1 edizione da 16 ore Il corso ha consentito la comprensione approfondita delle potenzialità della stampa 3D con lo studio di applicazioni pratiche.	Novembre	3

CORSO DI FORMAZIONE PER PIZZAIOLO



lancio al 31.12.2015

Nel primo semestre del 2015 è stata realizzata una edizione del corso per "Pizzaiolo". Il corso ha avuto una durata di 150 e ai 10 partecipanti è stato rilasciato oltre che l'attestato di frequenza anche l'attestato HACCP ed RSPP.

Le attività formative vengono realizzate in collaborazione con la Alimentarti & Saperi Form e Promo Imprese, società di riferimento della Confartigianato Frosinone che ha realizzato presso la sede formativa dell'Azienda Speciale, in Via Marittima, un apposito laboratorio attrezzato e mantenuto per la gestione di questa tipologia di corsi.

CORSI PER RIFUGIATI POLITICI



Con il pagamento delle quote di iscrizione da parte della Cooperativa Ethica di Cassino, che per conto del Ministero dell'Interno gestisce attività riservate a Rifugiati Politici, ASPIIN ha realizzato due corsi per "Pizzaiolo" ai quali hanno partecipato complessivamente 31 allievi ed un corso per "Panificatore e prodotti da forno" che ha visto la partecipazione di 16 allievi.

I corsi della durata di 80 ore cadauno prevedono la sola attività di laboratorio, al termine i partecipanti hanno acquisito una buona manualità, capacità nel realizzare i prodotti e comprensione dei termini tecnici della professione.

CICLO DI 20 SEDUTE PER "ASSAGGIATORE DI FORMAGGI"



ASPIIN ha organizzato nel 2015 un ciclo di 20 sedute di assaggio di formaggio, rivolto a coloro già in possesso del titolo di "assaggiatore di formaggio". Tale attività è stata realizzata con particolare riferimento alla prima edizione del corso per "Assaggiatore di Formaggi" autorizzato dalla Regione Lazio Direzione Regionale Agricoltura e Sviluppo Rurale, Caccia e Pesca con determinazione n. G07848 del 28/05/2014 realizzato nel corso del 2014.

Le sedute di assaggio sono propedeutiche per l'iscrizione nell'elenco degli Ispettori per le attività di verifica sui soggetti aderenti al sistema dei controlli per la produzione del DOP "Pecorino di Picinisco" di cui la Camera di Commercio di Frosinone è Organismo di controllo. Il Ciclo di sedute ha visto la partecipazione di 16 discenti aventi titolo.

CORSO AGENTI IN AFFARI E MEDIAZIONE – SEZIONE IMMOBILIARE



E' stata realizzata, nel corso del 2015, una edizione del corso "Preparatorio per l'iscrizione al Ruolo di Agenti di Affari in Mediazione – Sezione Immobiliare".

Il corso di formazione della durata di 150 ore rientra tra le attività gestite dall'Azienda Speciale autorizzate dalla Regione Lazio / Provincia di Frosinone e

non finanziate che pertanto prevedono delle quote di partecipazione a carico degli allievi.

Al corso di formazione hanno partecipato 13 aspiranti Agenti Immobiliari e l'attività si è svolta dal 2 febbraio 2015 al 4 maggio 2015.

Come detto l'Azienda Speciale realizza questa attività formativa su autorizzazione della Regione Lazio giusta determinazione n. 477 del 3 luglio 2001, mentre la gestione operativa è demandata al Servizio Attività Formative e Formazione Professionale della Provincia di Frosinone.

A handwritten signature in black ink, located in the bottom right corner of the page.

L'attività di innovazione, altro settore di attività dell'Azienda Speciale è stata principalmente divisa in:

- FAB LAB;
- Progetti Speciali.



Il 26 Marzo si è tenuta l'inaugurazione dei laboratori che la Camera di Commercio ed ASPIIN hanno attrezzato e dato in gestione al FabLab Officine Giardino.

Il FAB LAB rappresenta il primo centro di Fabbricazione Digitale in Ciociaria e attraverso l'uso di strumenti di fabbricazione digitale, Officine Giardino sperimenta nuovi modelli di produzione e favorisce lo sviluppo del pensiero innovativo nella propria comunità.

Nel corso del 2015 il FabLab ha avviato una serie di incontri di sensibilizzazione verso il mondo delle scuole e anche verso le Imprese del territorio realizzando per queste ultime anche attività prototipali come era tra gli obiettivi della Camera di Commercio e di ASPIIN nel realizzare l'investimento.

Di seguito i riferimenti degli "atti" che regolano i rapporti tra Camera di Commercio, ASPIIN e FabLab Officine Giardino:

- Deliberazione n. 91 della Seduta di Giunta Camerale n. 10 del 12 settembre 2014 "Protocollo di intesa tra Camera di Commercio di Frosinone e FabLab Frosinone";
- Protocollo di Intesa, stipulato in data 28 novembre 2014, tra Camera di Commercio e FabLab Officine Giardino;
- Scrittura Privata, stipulata in data 28 Novembre 2014, tra ASPIIN e FabLab Officine Giardino;
- Documento integrativo, stipulato in data 8 Maggio 2015, della scrittura privata tra ASPIIN e FabLab Officine Giardino.

• **PARTECIPAZIONE AD EVENTI IN COLLABORAZIONE CON IL FABLAB**

- Museo dell'energia di Ripi "Gustascenza" 9 – 10 e 11 Ottobre presenza di due postazioni con illustrazione delle attività alle scuole intervenuti oltre 100 studenti di quattro Istituti Superiori della Provincia di Frosinone e circa 50 bambini delle scuole elementari di Ripi.



- **Maker Faire Roma 16, 17 e 18 Ottobre.** Si tratta della terza edizione europea della Maker Faire, la più grande fiera dell'innovazione al mondo insieme con quelle di San Francisco e New York, che quest'anno si è tenuta presso La Sapienza Università di Roma. Sono 81 i Maker selezionati su oltre 200 domande pervenute. L'evento è stato promosso dalla Camera di Commercio di Roma e organizzato dalla sua Azienda Speciale Asset Camera.



A handwritten signature or mark in the bottom right corner of the page, consisting of a stylized, cursive script.

GRAN GALA' DELL'ATLETICA GOLDEN GALA PIETRO MENNEA

Il 4 giugno è stata organizzata in stretta sinergia con la Camera di Commercio (che ha cofinanziato i costi) nell'ambito del Golden Gala dell'Atletica che si è tenuto presso lo Stadio Olimpico, una cena con prodotti tipici locali per 900 invitati. L'evento è stato patrocinato dalla FIDAL Federazione Italiana di Atletica Leggera. Nell'organizzazione è stato coinvolto anche l'Istituto Alberghiero di Ceccano con circa 100 ragazzi che hanno collaborato alla buona riuscita della manifestazione facendo rientrare tale esperienza nelle attività di Alternanza Scuola Lavoro per l'anno scolastico 2014-2015.

PALEONTOLOGIA 2.0

La prima fase del progetto "Paleontologia 2.0" ha visto la realizzazione di un corso di formazione al quale hanno partecipato 19 allievi.

La seconda fase del progetto prevede la valorizzazione dei siti archeologici presenti sul nostro territorio anche mediante il coinvolgimento delle scuole e la realizzazione e sperimentazione del prototipo della "valigia del tempo". La realizzazione del prototipo della valigia, che si sta costruendo in stretta sinergia con un gruppo di Paleontologi dell'Università La Sapienza di Roma e il FabLab, conterrà, oltre a reperti stampati con la tecnica 3D anche materiale informativo sia in formato cartaceo che digitale.

Di seguito un breve cenno ai principali siti paleontologici presenti in provincia di Frosinone e che il progetto, di tipo sperimentale, intende contribuire alla valorizzazione:



Ceprano

Sito di fondamentale importanza nel campo paleontologico in quanto nel 1994 è stato rinvenuto un fossile appartenente ad una specie ominide estinta unica nel suo genere (forma arcaica di *Homo heidelbergensis*). Il resto è rappresentato da un cranio (datato intorno ai 400 000 anni fa) è tuttora uno dei fossili chiave a livello mondiale per la comprensione della storia dell'evoluzione umana ed è stato studiato da paleontologi e archeologi di fama internazionale come Giorgio Manzi e Italo Biddittu. I risultati condotti sul resto fossile sono stati pubblicati su riviste scientifiche internazionali come PLoS One e su riviste di divulgazione scientifica come National Geographic.

Repliche del cranio sono esposte in diversi musei di storia naturale nel mondo.



Fontana Ranuccio

Sito paleontologico situato nei pressi di Anagni datato intorno ai 450 000 anni fa. Sito ricchissimo di faune preistoriche come l'uro (antenato del bue moderno), *Paleoloxodon antiquus* elefante estinto alto circa 4m e il leone delle caverne. Oltre alle faune sono stati ritrovati associati rarissimi strumenti realizzati in osso di animale da forme arcaiche di ominidi.

Coste San Giacomo Anagni

Uno dei pochissimi siti a mammiferi datati intorno ai 2 milioni di anni presente in tutta Italia e in Europa. Sono state ritrovate numerosissime specie di animali preistorici come il mammut meridionale, il mastodonte, la tigre dai denti a sciabola e la prima presenza nella penisola italiana dell'antenato del lupo.



Selva dei Muli

Sito paleo-archeologico presente all'interno del comune di Frosinone in cui sono stati rinvenuti sia strumenti litici relativi al Paleolitico realizzati probabilmente dall'uomo di Neandertal, che strumenti più complessi realizzati dalle prime forme di *Homo sapiens*.

Il territorio di Frosinone risulta nel complesso fondamentale in quanto contiene al suo interno tutta la storia dell'evoluzione umana, dalle specie più arcaiche fino a quella moderna.

Tutti i siti della provincia di Frosinone sono poi associabili con altri siti di province limitrofe come quelli di Roma (es: Saccopastore) e Latina (es: Circeo)





RAPPORTI CON LE UNIVERSITÀ E LE SCUOLE

COSTITUZIONE RETE FIP

Il 5 Ottobre è stato stipulato un protocollo di intesa a seguito della riforma del sistema nazionale di Istruzione e formazione di cui alla legge 107/2015. In particolare il protocollo di intesa che vede la Camera di Commercio per il tramite della propria Azienda ASPIIN capofila, ha lo scopo di costituire una rete tra gli Istituti Scolastici della Provincia di Frosinone e gli Ordini Professionali per collaborare alla predisposizione e realizzazione di un programma formativo triennale del personale docente, amministrativo, tecnico e ausiliario che soddisfi al meglio le esigenze didattiche e professionali degli Istituti scolastici sottoscrittori del protocollo. La rete Istituita a seguito della sottoscrizione del protocollo è stata denominata "Rete F.I.P. Formazione Istruzione e Professione".

Il protocollo è stato sottoscritto da 24 Istituti Scolastici e 12 Ordini Professionali.

Le attività sono gestite da un "Comitato di Gestione" presieduto dalla Camera di Commercio/ ASPIIN e i seguenti altri componenti:

- Camera di Commercio / ASPIIN – Norberto Ambrosetti;
- Istituto Istruzione Superiore "S.Pertini" di Alatri Dirigente Anna Maria Greco;
- Istituto Istruzione Superiore di Pontecorvo Dirigente Lucia Cipriano;
- Istituto Istruzione Superiore "Baronio" di Sora Dirigente Vinicio Del Castello;
- Istituto Istruzione Superiore "Brunelleschi – Da Vinci" di Frosinone Dirigente Patrizia Carfagna;
- Fondazione dell'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Frosinone – Presidente Ing. Alfredo Delfi
- Ordine dei Dottori Commercialisti ed Esperti Contabili di Frosinone – Presidente dott. Umberto Lombardi.

MASTER DI 1° LIVELLO "Management dell'Impresa cooperativa" Università di Cassino e del Lazio Meridionale

Il Master cofinanziato da ASPIIN è stato realizzato in collaborazione con l'Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale. Ai 14 allievi partecipanti è stata fornita una panoramica sui diversi aspetti di natura giuridica, economico-finanziaria e organizzativa che si incontrano durante la gestione di una Impresa cooperativa, offrendo gli strumenti per la lettura del contesto e dello scenario economico – sociale e sviluppando le competenze necessarie ad effettuare le scelte strategiche e gestionali appropriate legate al particolare settore, inoltre si pone l'obiettivo di far apprendere le abilità necessarie a poter interagire con le imprese cooperative su due diversi livelli: dalle consulenze al management di impresa.

SCUOLA DI DOTTORATO EUROPEA – Università di Cassino e del Lazio Meridionale

ASPIIN ha collaborato alla realizzazione della 16ª edizione della Scuola Europea di Dottorato di ricerca "Power Electronics, Electrical Machines, Energy Control and Power System" che si è svolta a Maggio 2015 a Gaeta presso il Castello "Angioino" in uso dell'Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale.

Ai lavori della scuola hanno preso parte anche imprese del territorio che si sono potute confrontare con le più importanti imprese nazionali ed estere del settore "elettrico", inoltre per i ragazzi è stata una opportunità per proporre le proprie candidature per eventuali collaborazioni con dette imprese.

UN CARATTERE IN PIAZZA



Nel mese di Settembre 2015 si è svolto l'evento finale del progetto "UN CARATTERE IN PIAZZA" in tale occasione è stata premiata l'idea progettuale vincente a cui è andato il premio di € 3.000,00 previsto dall'avviso di partecipazione pubblicato nell'Ottobre 2014. Si ricorda che erano pervenute 8 domande di partecipazione ed il 16 febbraio 2015 la commissione di valutazione composta da:

Giovanni Anceschi, Giovanni Lussu, Jonathan Pierini, Salvatore Zingale, Luca Calselli e Segretari verbalizzanti Luciano Rea e Federico Sisti ha deliberato di assegnare il premio di € 3.000,00 al progetto presentato da Andrea Amato con il codice TBLU619884. Nel corso del 2015 verranno definite le ulteriori fasi di diffusione e sviluppo dell'iniziativa.

In occasione dell'evento finale è stata anche consegnata una targa "stradale" in marmo al Sindaco di Coreno Ausonio realizzata appunto con il "carattere" vincente in marmo di Coreno.

4 volte R



Nel mese di Novembre 2015 si è svolto l'evento finale di premiazione delle Scuole che hanno partecipato al progetto "4 volte R". Progetto nato da un'idea della Camera di Commercio di Frosinone in collaborazione con il Consorzio Nazionale Imballaggi (CONAI) e la Federazione Settore Ambiente è stata indetta una edizione speciale del concorso "Riciclo TVB" dedicata alle scuole della provincia di Frosinone. La partecipazione è stata riservata agli Studenti delle Scuole Secondarie di 1° grado e del biennio delle Scuole Secondarie di 2° grado. I premi, messi in palio direttamente dal CONAI sono stati aggiudicati come segue:

- Istituto Tecnico Commerciale per Geometri "Medaglia d'Oro" di Cassino - primo premio KIT L.I.M. (Lavagna Interattiva Multimediale e Proiettore);
- Scuola Secondaria di 1° grado "G. Rosati" di Sora - secondo premio Postazione completa PC (compresa tavoletta grafica);
- Istituto Tecnico Industriale Statale "A. Volta" di Frosinone - terzo premio Libreria di eco-design.

Risultato

Signori Consiglieri,

come risulta dallo stato patrimoniale e dal conto economico, il bilancio al 31 dicembre 2015 dell'Azienda Speciale ASPIIN, che viene sottoposto alla Vostra approvazione, chiude con un avanzo di esercizio di € 10.691,93; In base al DPR 254/2005 ed allo Statuto di Aspin, il Consiglio Camerale adotterà le necessarie determinazioni in ordine alla destinazione dell'utile di cui sopra.


IL PRESIDENTE
Genesio Rocca

Stato Patrimoniale e Conto Economico

A handwritten signature in black ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a cursive name.

STATO PATRIMONIALE "AZIENDE SPECIALI" ALLEGATO "I" ART. 68 COMMA 1

ATTIVO		VALORI ANNO				VALORI ANNO
		2014				2015
A) IMMOBILIZZAZIONI						
a) Immateriali						
Software						1.290,00
Altre						0,00
Totale immobilizzazioni immateriali						1.290,00
b) Materiali						
Impianti						0,00
Attrezzature non informatiche						36.385,00
Attrezzature informatiche						3.327,34
Arredi e mobili						0,00
Automezzi - Unità Formativa Mobile						0,00
Totale immobilizzazioni materiali						39.712,34
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI						41.002,34
B) ATTIVO CIRCOLANTE						
c) Rimanenze						
Rimanenze di magazzino						0,00
Totale rimanenze						0,00
d) Crediti di finanziamento						
	Entro 12 Mesi	Oltre 12 mesi	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi		
Crediti verso Camera di Commercio	274.000		274.000,00	0		0,00
Crediti verso organismi istituzioni nazionali e comunitarie	307.204		307.203,58	56.132		56.131,95
Crediti verso organismi del sistema camerale	18.360		18.300,00	3.859		3.859,06
Crediti per servizi c/terzi	133.801		133.800,50	204.742		204.741,84
Crediti diversi	284.051		284.051,07	229.972		229.972,00
Anticipi a fornitori	3.579		3.579,00	2.700		2.700,00
Totale crediti di finanziamento	1.020.934	0	1.020.934,15	497.405	0	497.404,85
e) Disponibilità liquide						
Banca c/c			144.117,10			315.739,33
Depositi postali			0,00			548,88
Carta di Credito prepagata			0,00			
Cassa contanti			77,02			813,95
Totale disponibilità liquide			144.194,12			317.102,16
TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE			1.165.128,27			814.507,01
C) RATEI E RISCONTI ATTIVI						
Ratei attivi			0,00			0,00
Risconti attivi			25.915,51			11.748,24
TOTALE RATEI E RISCONTI ATTIVI			25.915,51			11.748,24
TOTALE ATTIVO			1.237.531,36			867.257,59
D) CONTI D'ORDINE						
			0,00			0,00
TOTALE GENERALE			1.237.531,36			867.257,59

STATO PATRIMONIALE "AZIENDE SPECIALI" ALLEGATO "I" ART. 68 COMMA 1

PASSIVO		VALORI ANNO 2014		VALORI ANNO 2015	
A) PATRIMONIO NETTO					
Fondo acquisizioni patrimoniali			0,00		0,00
Avanzo/Disavanzo economico di esercizio			24.658,06		10.691,93
TOTALE PATRIMONIO NETTO			24.658,06		10.691,93
B) DEBITI DI FINANZIAMENTO					
Mutui passivi			0,00		0,00
Prestiti ed anticipazioni passive			214.959,78		0,00
TOTALE DEBITI DI FINANZIAMENTO			214.959,78		0,00
C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO					
Fondo trattamento di fine rapporto			200.372,40		225.885,47
TOTALE FONDO TRATTAMENTO FINE RAPPORTO			200.372,40		225.885,47
D) DEBITI DI FUNZIONAMENTO					
	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	
Debiti verso fornitori	235.100		235.100,44	185.075	185.074,57
Debiti verso società ed organismi del sistema camerale	18.995		18.995,00	61.727	61.727,44
Debiti verso organismi e istituzioni nazionali e comunitarie	0		0,00	0	0,00
Debiti tributari e previdenziali	20.081		20.081,10	65.362	65.362,47
Debiti verso dipendenti	97.802		97.802,40	0	0,00
Debiti verso Organi istituzionali	0		0,00	0	0,00
Debiti diversi	371.609		371.608,63	131.262	131.262,36
Debiti per servizi conto terzi	0		0,00	0	0,00
Clienti conto anticipi	0		0,00	136.017	136.017,34
TOTALE DEBITI DI FUNZIONAMENTO	743.588	0	743.587,57	579.444	579.444,18
E) FONDI PER RISCHI E ONERI					
Fondo imposte			0,00		0,00
Altri fondi			8.369,27		8.369,27
TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI			8.369,27		8.369,27
F) RATEI E RISCONTI PASSIVI					
Ratei passivi			39.084,28		37.866,74
Risconti passivi			6.500,00		5.000,00
TOTALE RATEI E RISCONTI PASSIVI			45.584,28		42.866,74
TOTALE PASSIVO			1.212.873,30		856.565,66
TOTALE PASSIVO E PATRIMONIO NETTO			1.237.531,36		867.257,59
G) CONTI D'ORDINE					
			0,00		0,00
TOTALE GENERALE			1.237.531,36		867.257,59

CONTO ECONOMICO "AZIENDE SPECIALI" ALLEGATO "H" ART. 68 COMMA 1

VOCI DI COSTO/RICAVO	VALORI ANNO 2014	VALORI ANNO 2015	DIFFERENZA
A) RECAVI ORDINARI			
1) Proventi da servizi	268.977,18	167.273,73	-101.703,45
2) Altri proventi o rimborsi	5.968,42	105,58	-5.862,84
3) Contributi da organismi comunitari	229.751,10	108.735,00	-121.016,10
4) Contributi regionali o da altri enti pubblici	317.077,77	363.638,62	46.560,85
5) Altri contributi	139.201,72		-139.201,72
6) Contributo della Camera di Commercio	1.563.820,00	1.150.000,00	-413.820,00
TOTALE RICAVI ORDINARI (A)	2.524.796,19	1.789.752,93	-735.043,26
B) COSTI DI STRUTTURA			
1) Organi istituzionali	18.779,70	10.370,63	-8.409,07
2) Personale:			
a) competenze al personale	311.340,94	321.407,18	10.066,24
b) oneri sociali	90.118,76	94.510,73	4.391,97
c) accantonamento al T.F.R.	28.141,97	26.023,94	-2.118,03
d) altri costi	3.867,28	4.946,80	1.079,52
3) Funzionamento			
a) Prestazione servizi	26.897,17	17.480,96	-9.416,21
b) Godimento di beni di terzi	65.016,84	65.016,84	0,00
c) Oneri diversi di gestione	120.444,49	118.981,28	-1.463,21
4) Ammortamenti e accantonamenti			
a) immobilizzazioni immateriali	1.180,00	1.438,00	258,00
b) immobilizzazioni materiali	22.254,91	25.721,93	3.467,02
c) svalutazione crediti	0,00	0,00	0,00
d) fondi rischi e oneri	0,00	0,00	0,00
TOTALE COSTI DI STRUTTURA (B)	688.042,06	685.898,29	-2.143,77
C) COSTI ISTITUZIONALI			
1) Spese per progetti e iniziative	1.798.817,31	1.061.935,99	-736.881,32
TOTALE COSTI ISTITUZIONALI (C)	1.798.817,31	1.061.935,99	-736.881,32
RISULTATO DELLA GESTIONE CORRENTE (A-B-C)	37.936,82	41.918,65	3.981,83
D) GESTIONE FINANZIARIA			
1) Proventi finanziari	3.827,19	1.519,91	-2.307,28
2) Oneri finanziari	15.115,71	30.385,37	15.269,66
RISULTATO DELLA GESTIONE FINANZIARIA	-11.288,52	-28.865,46	-17.576,94
E) GESTIONE STRAORDINARIA			
1) Proventi straordinari	5.090,41	71.274,03	66.183,62
2) Oneri straordinari	7.080,65	73.635,29	66.554,64
RISULTATO DELLA GESTIONE STRAORDINARIA	-1.990,24	-2.361,26	-371,02
F) RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE			
1) Rivalutazioni attivo patrimoniale	0,00	0,00	0,00
2) Svalutazione attivo patrimoniale	0,00	0,00	0,00
DIFFERENZE RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE	0,00	0,00	0,00
DISAVANZO/AVANZO ECONOMICO D'ESERCIZIO (A-B-C+/-D+/-E+/-F)	24.658,06	10.691,93	-13.966,13

Nota Integrativa



Criteri di valutazione

Il bilancio d'esercizio è costituito dallo stato patrimoniale e dal conto economico redatti in conformità agli schemi di cui agli allegati "I" ed "H" del nuovo regolamento di contabilità delle Camere di Commercio, di cui al DPR 254/2005 art. 68 comma 1, e dalla presente nota integrativa.

L'Azienda applica costantemente ed in maniera uniforme i criteri di valutazione previsti dall'art. 2426 c.c., alle condizioni ivi previste. In particolare:

- Le immobilizzazioni sono iscritte al costo di acquisto aumentato dei costi aventi effetto incrementativo;
- Le immobilizzazioni materiali ed immateriali deperibili sono ammortizzate in relazione alla loro possibilità di utilizzazione, applicando, ove possibile, i coefficienti di cui al D.M. 31-12-88;
- Tutti gli altri costi che non hanno durata pluriennale sono imputati nell'esercizio nel quale sono stati sostenuti;
- I crediti sono iscritti secondo il presumibile valore di realizzazione;
- I debiti sono iscritti al valore nominale;
- Nella predisposizione del bilancio si è tenuto conto degli oneri e proventi di competenza, anche se conosciuti dopo la chiusura dell'esercizio.

Inoltre, sono fornite tutte le informazioni complementari necessarie a rendere una rappresentazione veritiera e corretta, anche se non richieste da specifiche disposizioni di legge.

Voci dello Stato Patrimoniale

(valori espressi in euro)

ATTIVO

A) IMMOBILIZZAZIONI

41.002,34

Le Immobilizzazioni materiali e immateriali, per € 41.002,34, al netto dei relativi fondi di ammortamento hanno subito, rispetto al precedente esercizio, le seguenti movimentazioni:

IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI

Voce di bilancio	Software	TOTALE
Valore al 31.12.14	6.767,65	6.767,65
- Acquisti	258,00	258,00
- Vendite	0,00	0,00
Valore al 31.12.15	7.025,65	7.025,65
Fondo al 31.12.14	4.297,65	4.297,65
- Incrementi	1.438,00	1.438,00
- Decremento	0,00	0,00
Fondo al 31.12.15	5.735,65	5.735,65
Valore residuo al 31.12.2015 al netto degli ammortamenti	1.290,00	1.290,00

IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI

Voce di bilancio	Attrezzature non informatiche	Attrezzature informatiche	Arredi e mobili	Automaz. Unità Formative Mobile	TOTALE
Valore al 31.12.14	80.162,99	105.013,70	67.358,43	55.000,00	307.535,12
- Acquisti	16.130,00	5.286,69	0,00	0,00	21.416,69
- Vendite	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Valore al 31.12.15	96.292,99	110.300,39	67.358,43	55.000,00	328.951,81
Fondo al 31.12.14	54.529,29	98.205,02	66.792,23	44.000,00	263.526,54
- Incrementi	5.378,70	8.767,03	576,20	11.000,00	25.721,93
- Decremento	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Fondo al 31.12.15	59.907,99	106.973,05	67.358,43	55.000,00	289.239,47
Valore residuo al 31.12.2015 al netto degli ammortamenti	36.385,00	3.327,34	0,00	0,00	39.712,34

Le voci di bilancio sono relative alle immobilizzazioni in uso presso il Centro di Formazione Professionale di ASPIIN in Frosinone e presso la sede Amministrativa, oltre che l'Unità Formativa Mobile che è utilizzata per attività itinerante.

B) ATTIVO CIRCOLANTE

814.507,01

La voce di bilancio di € 814.507,01 si è decrementata rispetto al precedente esercizio di € 350.621,26 ed è così formata:

C) RIMANENZE **0,00**

D) CREDITI DI FUNZIONAMENTO **497.404,85**

Crediti verso Camera di Commercio **0,00**

Crediti verso organismi istituzionali nazionali e comunitari **56.131,95**

- Regione Lazio corsi ADA 2 31.395,00
- Italia Lavoro Progetto Youth Guarantees 24.736,95

Crediti verso organismi del sistema camerale **3.859,06**

- CCIAA di Viterbo Progetto Arredo 3.859,06

Crediti per servizi c/terzi **204.741,84**

Fondi Interprofessionali progetti in corso di realizzazione stato di avanzamento attività al 31.12.2015:

- FENICE 136.880,63
- FONARCOM 8.810,00

Crediti Vs Clienti 59.051,21

Crediti diversi **229.972,00**

- Erario per ritenute subite 56.000,00
- Crediti per anticipo IRES e IRAP 22.108,00
- IVA c/Erario 151.864,00

Crediti diversi **2.700,00**
- Anticipi a fornitori 2.700,00

E) Disponibilità liquide **317.102,16**

Disponibilità su c/c bancari **315.739,33**

- Banca Popolare del Frusinate 20.843,57
10263168

- Carta di Credito Prepagata	520,00	
- Unicredit c/c 40204	3.286,86	
- Unicredit c/c 40206	134.658,35	
- Banca Popolare del Cassinate 441491	118.856,71	
- Banca Popolare del Frusinate 10328854	19.009,07	
- Banca Credito Coop. Di Roma 1974	18.564,77	
Disponibilità su c/c postale		548,88
- c/c postale 16940033	548,88	
Disponibilità contante		813,95
- Cassa contante	813,95	

C) RATEI E RISCONTI ATTIVI **11.748,24**

La voce di bilancio di € 11.748,24 si è decrementata rispetto al precedente esercizio di € 14.167,27 ed è così formata:

Risconti attivi		11.748,24
- Assicurazioni	596,65	
- Fitti su immobile Centro di Formazione	10.836,14	
- Utenze telefoniche	123,80	
- Hosting	191,65	

PASSIVO

Il totale del patrimonio netto dell'Azienda, di € 10.691,93, è rappresentato dalle seguenti voci di bilancio:

A) PATRIMONIO NETTO		10.691,93
- Fondo acquisizioni patrimoniali	0,00	
- Avanzo economico di esercizio	10.691,93	

B) DEBITI DI FINANZIAMENTO		0,00
- Mutui passivi	0,00	
- Prestiti e anticipazioni passive	0,00	

C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO		225.885,47
- Fondo Trattamento Fine Rapporto		
- Valore al 31.12.2014	200.372,40	
- Incrementi anno 2015	26.023,94	
- Decrementi anno 2015	0,00	
- Imposta sostitutiva TFR	510,87	

L'importo del fondo iscritto in bilancio, per € 225.885,47 assicura l'integrale copertura del trattamento di fine rapporto nel rispetto delle disposizioni legislative che regolano i rapporti di lavoro per tutto il personale dipendente in forza al 31/12/2015.

D) DEBITI DI FUNZIONAMENTO		579.444,18
<i>L'importo complessivo di € 579.444,18 rispetto al precedente esercizio ha subito un decremento di € 164.143,39, ed è formato dalle seguenti poste:</i>		
Debiti verso fornitori		185.074,57
- Fornitori per fatture già contabilizzate	89.213,57	
- Fornitori per fatture da ricevere	95.861,00	
Debiti verso società e organismo del sistema camerale		61.727,44
- Spese utilizzo locali sede Viale Roma	61.727,44	
Debiti verso Organismi e istituzioni nazionali e comunitarie		0,00
Debiti tributari e previdenziali		65.362,74
- Ritenute di Acconto dicembre 2015	554,40	
- Contributi INPS DM10 dicembre 2015	17.274,00	
- Ritenute IRPEF dipendenti dicembre	11.032,74	

2015	404,13	
- Ritenute IRPEF collaboratori dicembre 2015		
- Contributi INPS collaboratori dicembre 2015	912,00	
- Addizionale Comunale dicembre 2015	28,39	
- Addizionale Regionale dicembre 2015	403,71	
- Premio INAIL	241,19	
- Ritenute Sindacali	19,20	
- Debiti per imposte IRES e IRAP	33.981,89	
- Debiti per imposta sostitutiva TFR	510,82	
Debiti diversi		131.262,36
- Ottica Principe avvio Mediazione	48,80	
- Debiti diversi Innova	662,43	
- Università degli Studi di Cassino e Lazio meridionale n. 10 assegni di ricerca	50.000,00	
Importi di competenza dei partner su progetti finanziati da Fondimpresa per anticipi ricevuti da INNOVA quale Ente capofila:		
- Debiti diversi Aspiin	504,32	
- Master Unicas	28.750,00	
- Corso Paleontologia 2.0	800,00	
- Rimborso Baronio per Expo	1.872,45	
- Rimborso spese revisori	201,52	
- Barbati Progetto Saturno	500,00	
- Cecca Alessandra	640,00	
- Colasanti Paola Tutoraggio	990,00	
- Emolumento e gettoni Revisori	3.675,80	
- INSI Progetto FENICE	41.467,01	
- Docenti corso Fitosanitari	760,00	
- Debito residuo Pileum	366,00	
- Utilizzo carta di Credito	24,03	
Clienti c/anticipi		136.017,34
- Progetto Fondimpresa - Fenice	136.017,34	

E) FONDO PER RISCHI ED ONERI 8.369,27

L'importo non ha subito variazioni rispetto al precedente esercizio ed è formato dalle seguenti poste:

Altri fondi 8.369,27

- Emolumenti anni pregressi sospesi a seguito di verifica ispettiva

8.369,27

F) RATEI E RISCONTI PASSIVI

42.866,74

La posta di bilancio si è decrementata rispetto al precedente esercizio di € 2.850,80 ed è formato dalle seguenti poste:

Ratel passivi

37.866,74

- Ferie maturate e non godute compresi contributi
- 14 mensilità e relativi contributi

23.228,51

14.638,23

Risconti passivi

5.000,00

- Quote di partecipazioni Fiere 2016

5.000,00

Voci del Conto Economico

(valori espressi in euro)

A) RICAVI ORDINARI

1.789.752,93

La voce iscritta in bilancio per complessivi € 1.789.752,93 ha subito un decremento, rispetto al precedente esercizio di € 735.043,26.

RICAVI ORDINARI

Voce di bilancio	Anno 2014	Anno 2015	Variazioni
- Proventi da servizi	268.977,18	167.273,73	-101.703,45
- Altri Proventi o rimborsi	5.968,42	105,58	-5.862,84
- Contributi da organismi comunitari	229.751,10	108.735,00	-121.016,10
- Contributi regionali o da altri enti pubblici	317.077,77	363.638,62	46.560,85
- Altri Contributi	139.201,72		-139.201,72
- Contributo della Camera di Commercio	1.563.820,00	1.150.000,00	-413.820,00
TOTALE RICAVI	2.524.796,19	1.768.226,83	-735.043,26

DETTAGLIO RICAVI

1) Proventi da servizi		167.273,73
- Progetto Speciale "Golden Gala 2015"	12.271,65	
- Progetto Speciale "Apriamo il Cammino. Alla scoperta del Cammini di San Benedetto 2015"	49.180,33	
- Quote di partecipazione a fiere e corsi di formazione	105.471,75	
- Comune di Posta Fibreno: organizzazione del seminario sulla ricettività turistica	350,00	
2) Altri Proventi o rimborsi		105,58
- Indennità di Conciliazione e Mediazione	105,58	
3) Contributi da Organismi Comunitari		108.735,00
- Provincia di Frosinone: voucher	77.340,00	
- Progetto Regione Lazio Asse I Adattabilità ADA2	31.395,00	
4) Contributi regionali o da altri Enti pubblici		363.638,62
- Fondimpresa Piano formativo Sicura II	104.430,24	
- Fondimpresa Piano formativo AT II	113.517,75	
- Fondimpresa Piano formativo Fenice	136.880,63	
- Fondimpresa Piano formativo FONARCOM	8.810,00	
5) Altri Contributi		0,00
6) Contributo della Camera di Commercio di Frosinone		1.150.000,00

Con riferimento al contributo in conto esercizio della Camera di Commercio si rileva che in fase di predisposizione del Preventivo Economico 2015, con deliberazione n. 12 della seduta di Consiglio Camerale n. 3 del 18 dicembre 2014, è stato previsto l'importo di € 900.000,00.

Successivamente, con Deliberazione n. 6 della seduta di Consiglio Camerale n. 2 del 4 agosto 2015, l'importo è stato incrementato di € 500.000,00 da destinare alla gestione, affidata ad Aspiin, dei Progetti approvati e finanziati alla Camera di Commercio di Frosinone dalla Regione Lazio (D.R. n. G02686 del 16/03/2015):

- Progetto AUTOMOTIVE ENERGIA
- Progetto EATALIAN FOOD

Nel corso del 2015 l'Azienda Speciale, per la realizzazione dei progetti di cui sopra, ha chiesto una quota parte dell'importo complessivo oggetto dell'aggiornamento del budget camerale, pari a € 250.000,00, coprendo con risorse proprie un ulteriore costo di € 15.662,75, per un totale di € 265.662,75.

Le somme residue per la prosecuzione ed il completamento dei progetti per l'anno 2016, compreso l'ulteriore progetto "Le imprese laziali del sistema casa incontrano i paesi USA ed Ex Unione Sovietica" il cui importo ammonta ad € 133.000,00, è pari ad € 420.000,00 e dovranno essere oggetto di ulteriore contribuzione da parte della Camera di Commercio.

B) COSTI DI STRUTTURA

685.898,29

La voce iscritta in bilancio per complessivi € 685.898,29 ha subito un decremento in valore assoluto, rispetto al precedente esercizio di € 2.143,77

ORGANI ISTITUZIONALI

Voce di bilancio	Anno 2014	Anno 2015	Variazioni
- Organi Istituzionali	18.779,70	10.370,63	- 8.409,07
TOTALE ORGANI ISTITUZIONALI	18.779,70	10.370,63	- 8.409,07

PERSONALE

Voce di bilancio	Anno 2014	Anno 2015	Variazioni
- Competenze al personale	311.340,94	321.407,18	10.066,24
- Oneri sociali	90.118,76	94.510,73	4.391,97
- Accantonamento al T.F.R.	28.141,97	26.023,94	- 2.118,03
- Altri costi	1.367,28	4.946,80	1.079,52
TOTALE PERSONALE	430.968,95	446.888,65	13.419,70

Relativamente al costo del personale si precisa che si riferisce al personale dipendente in forza presso l'Azienda. Il personale è costituito da 11 unità, è assunto con contratto a tempo indeterminato a cui è applicato il CCNL Terziario. Tra gli altri costi del personale sono ricompresi i costi di formazione interna per € 250,00 ed i buoni pasto erogati al personale dipendente per € 4.696,80, il cui valore è determinato in ragione del buono pasto pagato dalla Camera di Commercio ai propri dipendenti. La differenza del costo del personale dal 2014 al 2015 è da attribuire al minor costo sostenuto nel 2014 dall'Azienda Speciale in virtù di importi a carico dell'INPS dovuti e numerosi e prolungati periodi di malattia, maternità ed astensioni obbligatorie/facoltative.

La pianta organica dell'Azienda, per il triennio 2014-2016, è stata approvata dalla Giunta Camerale con deliberazione n. 83 del 05.08.2014.

AREA	INQUADRAMENTO CONTRATTUALE	2014 UNITA'	2015 UNITA'	2016 UNITA'
DIRETTORE GENERALE	Segretario Generale CCIAA Frosinone/Direttori di Area			
DIRETTORI DI AREA	Quadro CCNL Commercio	2	2	2
SEGRETERIA GENERALE	5° livello CCNL Commercio 6° livello CCNL Commercio	2	2	2
AMMINISTRAZIONE E PERSONALE QUALITA' E ACCREDITAMENTI	2° livello CCNL Commercio	2	2	2
PROGETTAZIONE E SVILUPPO DI IMPRESA	3° livello CCNL Commercio	2	2	2
PROMOZIONE INTERNAZIONALE E ASSISTENZA TECNICA	2° livello CCNL Commercio	1	1	1
FORMAZIONE	5° livello CCNL Commercio	1	1	1
MEDIAZIONE E CONCILIAZIONE	5° livello CCNL Commercio	1	1	1
INNOVAZIONE	5° livello CCNL Commercio	1	1	1
TOTALE ORGANICO AZIENDALE		12	12	12

Al 21.12.2015 la dotazione organica dell'Azienda Speciale Asplin era così composta:

AREA	INQUADRAMENTO CONTRATTUALE	2015 UNITA'
DIRETTORE GENERALE	Direttori di Area	
DIRETTORI DI AREA	Quadro CCNL Commercio	2
SEGRETERIA GENERALE	5° livello CCNL Commercio 6° livello CCNL Commercio	2
AMMINISTRAZIONE E PERSONALE QUALITA' E ACCREDITAMENTI	2° livello CCNL Commercio	2
PROGETTAZIONE E SVILUPPO DI IMPRESA	2° livello CCNL Commercio	1
PROMOZIONE INTERNAZIONALE E ASSISTENZA TECNICA	3° livello CCNL Commercio	1
FORMAZIONE	5° livello CCNL Commercio	1
MEDIAZIONE E CONCILIAZIONE	5° livello CCNL Commercio	1
INNOVAZIONE	5° livello CCNL Commercio	1
TOTALE ORGANICO AZIENDALE		11

La posta di bilancio è in decremento rispetto al precedente esercizio di € 10.879,42 ed è formato dalle seguenti poste:

Prestazioni di servizi		17.480,96
Sintel: assistenza programma contabilità	1.351,56	
Tecnoservice Camere ScpA - Sicurezza	1.150,00	
Gangeri Fabrizio - Paghe	7.051,20	
Lombardi Umberto - Consulenza Fiscale	4.907,00	
Uniter - Certificazione di Qualità	1.981,20	
Gabriele Emiliano – Modifica alla certificazione della valutazione dei Rischi connessi alla sede formativa di Via Marittima	1.040,00	
Godimento beni di terzi		65.016,84
- Fitto passivo per sede formativa in Frosinone Via Marittima n. 423	65.016,84	
Oneri diversi di gestione		118.981,28
- Imposte Irap e Ires	43.056,00	
- Rimborso spese Revisori	803,27	
- Assicurazioni	4.963,73	
- Tasse CCGG	415,82	
- Costi per Hosting	772,23	
- Diritti Camerali	77,00	
- Gas per riscaldamento sede formativa	709,26	
- Cancelleria	4.102,87	
- Canone leasing stampanti	2.688,36	
- Manutenzioni e riparazioni	27.961,50	
- Spese Telefoniche	15.095,67	
- Energia Elettrica	4.050,54	
- Pulizia Locali	11.160,00	
- Canone Acqua	1.645,19	
- Spese varie	44,90	
- Valori bollati	492,96	
-Spese postali	444,98	
-Giornali e Riviste	497,00	

AMMORTAMENTI E ACCANTONAMENTI**27.159,93***La posta risulta così formata:*

Immobilizzazioni immateriali		1.438,00
- Software	1.438,00	
Immobilizzazioni materiali		25.721,93
- Attrezzature non informatiche	8.859,04	
- Attrezzature informatiche	5.286,69	
- Mobili e arredi	576,20	
- Automezzi – Unità Formativa Mobile	11.000,00	

C) COSTI ISTITUZIONALI**1.061.935,99**

L'importo di € 1.061.935,9 rappresenta i costi sostenuti per progetti ed iniziative.

Rispetto al precedente esercizio la voce è diminuita di € 736.881,32 e risulta così formata:

SPESE PER PROGETTI E INIZIATIVE AREA INTERNAZIONALIZZAZIONE E MEDIAZIONE

AREE DI ATTIVITA' 2015	COSTO COMPLESSIVO €
PROMOZIONE INTERNAZIONALE	163.088,10
di cui PROMOZIONE: Fiere	140.833,10
di cui PROMOZIONE: Incoming	0,00
di cui PROMOZIONE: Workshop	22.255,00
PROGETTI SPECIALI DI INTERNAZIONALIZZAZIONE	335.086,29
PROGETTI SPECIALI DI PROMOZIONE TURISTICA	59.264,20
FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO E CONFERENZE	0,00
ASSISTENZA TECNICA INTERNAZIONALE E MARKETING	0,00
TOTALE	557.438,59

MEDIAZIONE E CONCILIAZIONE 2015	COSTO COMPLESSIVO €
Spese Organismo di Mediazione	3.703,38
TOTALE	3.703,38

PROMOZIONE INTERNAZIONALE 2015						
FIERE 2015						
	PAESE	CITTA'	EVENTO	DATA	SETTORE	Costo
1	EAU	Dubai	GULFOOD	23/27 FEB	Agroalimentare Vitivinicolo	0,00
2	GERMANIA	Dusseldorf	PROWEIN	15/17 MAR	Vitivinicolo Bevande	0,00
3	ITALIA	Milano	FUORISALONE	14/19 APR	Arredamento, Complementi di Arredo	1.171,03
4	ITALIA	Milano	IPAKIMA	19/23 MAG	Carta, Imballaggio, Packaging	17.417,30
5	FRANCIA	Parigi	LE BORGET	15/21 GIU	Aerospazio	0,00
6	USA	New York	SUMMER FANCY FOOD	28/30 GIU	Agroalimentare Vitivinicolo	0,00
7	AUSTRALIA	Sidney	FINE FOOD AUSTRALIA	20/23 SET	Agroalimentare Vitivinicolo	32.427,80
8	GERMANIA	Colonia	ANUGA	10/14 OTT	Agroalimentare Vitivinicolo	0,00
9	AZERBAIJAN	Baku	BAKU BUILD	21/24 OTT	Edilizia, Arredamento, Complementi di Arredo	0,00
10	TURCHIA	Istanbul	EURASIA PACKAGING	22/25 OTT	Carta, Imballaggio, Packaging	46.740,30
11	ITALIA	Milano	EXPO.FR	28/31 OTT	Agroalimentare Vitivinicolo, Turismo	25.113,61
12	CINA	Shanghai	FOOD & HOSPITALITY CHINA	11/13 NOV	Agroalimentare Vitivinicolo	17.963,06
13	EAU	Dubai	THE BIG 5 SHOW	23/26 NOV	Edilizia, Marmo, Materiali da costruzione	0,00
TOTALE						€ 140.833,10

MISSIONI D'AFFARI 2015						
	PAESE	CITTA'	EVENTO	DATA	SETTORE	COSTO
1	GERMANIA	DUSSELDORF	MISSIONE IN GERMANIA - PROWEIN	12/15 MAR	Vitivinicolo e bevande	0,00
2	CINA	Pechino	CASA ITALIANA ATLETICA	22/30 AGO	Agroalimentare Vitivinicolo	20.755,00
3	GERMANIA	Colonia	MISSIONE IN GERMANIA - ANUGA	10/14 OTT	Agroalimentare Vitivinicolo	0,00
4	USA	Chicago	MISSIONE D'AFFARI A CHICAGO	8/11 NOV	Arredamento, Complementi di Arredo, Interior Design	0,00
5	UK	Edimburgo	SCOTS ITALIANS OVER TWO CENTURIES	2 DIC	Agroalimentare Vitivinicolo	1.500,00
TOTALE						€ 22.255,00

PROGETTI SPECIALI DI INTERNAZIONALIZZAZIONE 2015		
1	SPOT, SPORTELLO DEL TURISMO Fondo Perequativo Unioncamere 2013	29.986,93
2	FASHION LABEL Fondo Perequativo Unioncamere 2013	20.991,50
3	EATALIAN FOOD & BEVERAGE (GULFOOD, PROWEIN, ANUGA) Lazio Innova	190.468,05
4	AUTO-ENERGY PROJECT COOPERAZIONE INTERNAZIONALE AUTOMOTIVE ENERGIA Lazio Innova	16.191,85
5	LE IMPRESE LAZIALI DEL SISTEMA CASA INCONTRANO I PAESI USA ED EX UNIONE SOVIETICA (MISSIONE A CHICAGO) Lazio Innova	77.447,96
TOTALE		335.086,29

PROGETTI SPECIALI DI PROMOZIONE TERRITORIALE 2015		
1	APRIAMO IL CAMMINO. ALLA SCOPERTA DEL CAMMINO DI SAN BENEDETTO	58.049,42
2	EXTREME VALCOMINO - DUATHLON E STAFFETTA	1.214,78
TOTALE		59.264,20

FORMAZIONE, AGGIORNAMENTO E CONFERENZE 2015			
	Titolo del seminario	data	Costo €
1	NUOVA NORMATIVA SULL'ETICHETTATURA DEGLI ALIMENTI	12-mag-15	-
2	CERTIFICAZIONE KASHER. MODALITA' DI FUNZIONAMENTO E SISTEMI DI CERTIFICAZIONE	16-giu-15	-
3	SME INSTRUMENT - Finanziamenti europei Horizon 2020	19-nov-15	-
TOTALE			0,00

SPESE PER PROGETTI E INIZIATIVE AREA INNOVAZIONE E FORMAZIONE

AREE DI ATTIVITA' 2015		COSTO COMPLESSIVO €
	Titolo del progetto	Costo €
1	SICUR.A. II - SICUREZZA in Azienda	87.873,03
2	@ A.T. II - Ambiente e Territorio	86.417,30
3	FENICE	136.880,63
4	FONARCORM	8.768,96
5	CONTO FORMAZIONE	4.805,00
7	SEMINARIO IL NUOVO FALSO IN BILANCIO	720,00
8	SAPER ESSERE	2.700,00
9	LA STRADA VERSO IL CAMBIAMENTO	7.200,00
10	SEMINARIO "MANGIARE DI CUORE: NUTRIRE IN PREVENZIONE" E PARTECIPAZIONE LA CIOCIARIA TORNA AD EXPO 2015	22.985,10
11	SEMINARIO "VENDERE STA DIVENTANDO SEMPRE PIU' DIFFICILE"	725,22
12	SEMINARI CON UNITA' FORMATIVA MOBILE	10.144,86

13	CORSI PER "L'ACQUISTO E L'UTILIZZO DEI PRODOTTI FITOSANITARI"	3.121,11
14	SEMINARI IN COLLABORAZIONE CON CONFIMPRESEITALIA	7.594,30
15	CORSI IN COLLABORAZIONE CON IL FAB LAB	18.190,20
16	CORSO DI FORMAZIONE PER PIZZAIOLO	10.544,23
17	CORSI PER RIFUGIATI POLITICI	14.722,78
18	CICLO DI 20 SEDUTE PER ASSAGGIATORE DI FORMAGGI	4.021,01
19	CORSO AGENTI DI AFFARI IN MEDIAZIONE	8.303,05
20	GUSTASCENZA	1.116,20
21	GOLDEN GALA	16.555,79
22	PALEONTOLOGIA 2.0	3.711,49
23	SCUOLA DI DOTTORATO DI RICERCA EUROPEA	9.991,46
24	UN CARATTERE IN PIAZZA	11.456,11
25	CONAI IO RICICLO E TU?	2.876,99
26	PROGETTO REGIONE LAZIO ASSE I	10.369,20
27	RESHAPE 15	1.500,00
28	MASTER IN MANAGEMENT DELL'IMPRESA COPERATIVA	7.500,00
TOTALE		500.794,02

D) GESTIONE FINANZIARIA**- 28.865,46**

La posta di bilancio è decrementata rispetto al precedente esercizio di € 17.576,94 ed è formata dalle seguenti poste:

Proventi finanziari**1.519,91**

Trattasi di interessi attivi maturati sulle temporanee disponibilità die c/c bancari e postale

Oneri Finanziari**- 30.385,37**

Trattasi di interessi passivi maturati sul c/c bancario affidato presso Unicredit oltre che spese bancarie e postali

E) GESTIONE STRAORDINARIA**-2.361,26**

La posta di bilancio è aumentata rispetto al precedente esercizio di € 371,02 ed è formata dalle seguenti poste:

Proventi straordinari**71.274,03**

Trattasi di:

- Progetti del Sistema Camerale (Fondi di Perequazione) relativi ad annualità pregresse liquidate nel corso dell'anno 2015 31.841,60
- storni di accantonamenti residui per progetti con l'UNICAS non più realizzati 30.000,00
- recupero IVA su fiera SIAL di Parigi 2014 4.663,87
- minori imposte anno 2014 2.794,00
- rimborso polizza assicurativa anni pregressi 1.745,41
- abbuoni e rettifiche contabili 229,15

Oneri straordinari**73.635,29**

Trattasi di:

- Rimborso spese alla Camera di Commercio di Frosinone per utilizzo dei Locali per il periodo 2011-2014 49.382,00
- decurtazione da parte della Regione Lazio su attività formativa PSR 21.526,10
- rettifiche su accantonamento imposte 1.100,63
- abbuoni e rettifiche contabili 1.626,56

VERBALE DELLA RIUNIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

7 aprile 2016

Il giorno 7 del Mese di Aprile 2016, alle ore 9:30, presso la sede di ASPIIN, Azienda Speciale per l'Internazionalizzazione e Innovazione della Camera di Commercio di Frosinone, si è riunito il Collegio dei Revisori composto da:

Gabriella DI BELLA (Presidente)

Fabiana ALBANESE (Componente effettivo)

Mirella Petrolati (Componente effettivo)

al fine di procedere all'esame del Bilancio di Esercizio chiuso al 31.12.2015.

Per l'azienda Speciale Aspiin assistono ai lavori Norberto Ambrosetti, e Barbara Sègneri rispettivamente Direttore Area Formazione e Innovazione e Responsabile Amministrativo.

Preliminarmente il Collegio prende atto della corrispondenza intervenuta tra l'Azienda Speciale, la Camera di Commercio ed il Ministero dello Sviluppo Economico, in merito all'inconferibilità ed incompatibilità dell'incarico di Direttore Generale dell'Azienda Speciale ASPIIN al Segretario Generale della CCIAA di Frosinone.

- Con nota Protocollo 0006543/U del 30/11/2015, l'attuale Segretario Generale a scavalco della Camera di Commercio di Frosinone, dott. Giancarlo Cipriano ha comunicato la propria indisponibilità momentanea all'accettazione dell'incarico di Direttore Generale dell'Azienda Speciale ASPIIN per una incertezza interpretativa della vigente normativa circa l'eventuale incompatibilità della carica.
- Con Delibera del Consiglio di Amministrazione di Aspiin del 9 dicembre 2015, a seguito di quanto al punto precedente, nelle more sono stati attribuiti i poteri del Direttore Generale congiuntamente ai due Direttori di Area: Norberto Ambrosetti e Maria Paniccia.
- Con nota prot. 370 del 29 marzo 2016, l'Azienda Speciale Aspiin ha richiesto alla Camera di Commercio di Frosinone, la definizione della problematica su evidenziata.
- In data 6 aprile 2016, la Camera di Commercio di Frosinone, con nota prot. 0004064/U del 05/04/2016 nel riscontrare la richiesta, informa che è in attesa di un imminente nota di chiarimento da parte del Ministero dello Sviluppo Economico e dell'ANAC.

Il Collegio dei revisori, da atto che il Bilancio d'esercizio dell'Azienda Speciale "ASPIIN" per l'esercizio 2015 è stato redatto in conformità alle disposizioni recate dal "Regolamento per la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di Commercio", emanato con Decreto del Presidente della Repubblica 2 novembre 2005, n. 254, con particolare riferimento al Titolo X - Le aziende Speciali (articoli 65-73) e della relativa Circolare Interpretativa del Ministero dello Sviluppo Economico n. 3612/C del 26 luglio 2007, e tenendo conto dei Principi Contabili emanati con la Circolare 3622 del 05/09/2009, ed è composto:

- stato patrimoniale redatto in conformità all'allegato I del DPR sopra richiamato;
- conto economico redatto in conformità all'allegato H del DPR sopra richiamato;

Handwritten signature and initials:
Mirella Petrolati
D
29

> relazione sulla gestione a cura del Presidente.

Il Collegio procede alla Verifica del Bilancio in relazione alla corrispondenza dei dati contabili dell'anno 2015.

Relazione al Bilancio Consuntivo 2015

Passando ad analizzare i valori dello stato patrimoniale e del Conto Economico, il Collegio procede all'analisi dei dati confrontando l'ammontare degli importi del bilancio di esercizio chiuso al 31/12/2015, con le corrispondenti voci dell'esercizio 2014, le risultanze sono riassunte nei prospetti che seguono:

110
mme
10

ATTIVO		VALORI ANNO 2014		VALORI ANNO 2015	
A) IMMOBILIZZAZIONI					
a) Immateriali					
Software		2.470,00		1.290,00	
Altre		0,00		0,00	
Totale immobilizzazioni immateriali		2.470,00		1.290,00	
b) Materiali					
Impianti		0,00		0,00	
Attrezzature non informatiche		25.633,71		36.385,00	
Attrezzature informatiche		6.807,68		3.327,34	
Arredi e mobili		576,19		0,00	
Automezzi - Unità Formativa Mobile		11.000,00		0,00	
Totale immobilizzazioni materiali		44.017,58		39.712,34	
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI		46.487,58		41.002,34	
B) ATTIVO CIRCOLANTE					
c) Rimanenze					
Rimanenze di magazzino		0,00		0,00	
Totale rimanenze		0,00		0,00	
d) Crediti di funzionamento					
	Entro 12 Mesi	Oltre 12 mesi	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	
Crediti verso Camera di Commercio	274.000		274.000,00	0	0,00
Crediti verso organismi istituzioni nazionali e comunitarie	307.204		307.203,58	56.132	56.131,95
Crediti verso organismi del sistema camerale	18.300		18.300,00	3.859	3.859,06
Crediti per servizi c/terzi	133.801		133.800,50	204.742	204.741,84
Crediti diversi	284.051		284.051,07	229.972	229.972,00
Anticipi a fornitori	3.579		3.579,00	2.700	2.700,00
Totale crediti di funzionamento	1.020.934	0	1.020.934,15	497.405	497.404,85
e) Disponibilità liquide					
Banca c/c			144.117,10		315.739,33
Depositi postali			0,00		548,88
Carta di Credito prepagata			0,00		
Cassa contanti			77,02		813,95
Totale disponibilità liquide			144.194,12		317.102,16
TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE			1.165.128,27		814.507,01
C) RATEI E RISCONTI ATTIVI					
Ratei attivi			0,00		0,00
Risconti attivi			25.915,51		11.748,24
TOTALE RATEI E RISCONTI ATTIVI			25.915,51		11.748,24
TOTALE ATTIVO			1.237.531,36		867.257,59
D) CONTI D'ORDINE					
			0,00		0,00
TOTALE GENERALE			1.237.531,36		867.257,59

Handwritten signature and initials:
 Mm
 tg

PASSIVO		VALORI ANNO 2014		VALORI ANNO 2015	
A) PATRIMONIO NETTO					
Fondo acquisizioni patrimoniali			0,00		0,00
Avanzo/Disavanzo economico di esercizio			24.658,06		10.691,93
TOTALE PATRIMONIO NETTO			24.658,06		10.691,93
B) DEBITI DI FINANZIAMENTO					
Mutui passivi			0,00		0,00
Prestiti ed anticipazioni passive			214.959,78		0,00
TOTALE DEBITI DI FINANZIAMENTO			214.959,78		0,00
C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO					
Fondo trattamento di fine rapporto			200.372,40		225.885,47
TOTALE FONDO TRATTAMENTO FINE RAPPORTO			200.372,40		225.885,47
D) DEBITI DI FUNZIONAMENTO					
	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	
Debiti verso fornitori	235.100		235.100,44	185.075	185.074,57
Debiti verso società ed organismi del sistema camerale	18.995		18.995,00	61.727	61.727,44
Debiti verso organismi e istituzioni nazionali e comunitarie	0		0,00	0	0,00
Debiti tributari e previdenziali	20.081		20.081,10	65.362	65.362,47
Debiti verso dipendenti	97.802		97.802,40	0	0,00
Debiti verso Organi istituzionali	0		0,00	0	0,00
Debiti diversi	371.609		371.608,63	131.262	131.262,36
Debiti per servizi conto terzi	0		0,00	0	0,00
Clienti conto anticipi	0		0,00	136.017	136.017,34
TOTALE DEBITI DI FUNZIONAMENTO	743.588	0	743.587,57	579.444	579.444,18
E) FONDI PER RISCHI E ONERI					
Fondo imposte			0,00		0,00
Altri fondi			8.369,27		8.369,27
TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI			8.369,27		8.369,27
F) RATEI E RISCONTI PASSIVI					
Ratei passivi			39.084,28		37.866,74
Risconti passivi			6.500,00		5.000,00
TOTALE RATEI E RISCONTI PASSIVI			45.584,28		42.866,74
TOTALE PASSIVO			1.212.873,30		856.565,66
TOTALE PASSIVO E PATRIMONIO NETTO			1.237.531,36		867.257,59
G) CONTI D'ORDINE					
			0,00		0,00
TOTALE GENERALE			1.237.531,36		867.257,59

Handwritten signature and initials:
 [Signature]
 [Initials]

VOCI DI COSTO/RICAVO	VALORI ANNO 2014	VALORI ANNO 2015	DIFFERENZA
A) RICAVI ORDINARI			
1) Proventi da servizi	268.977,18	167.273,73	-101.703,45
2) Altri proventi o rimborsi	5.968,42	105,58	-5.862,84
3) Contributi da organismi comunitari	229.751,10	108.735,00	-121.016,10
4) Contributi regionali o da altri enti pubblici	317.077,77	363.638,62	46.560,85
5) Altri contributi	139.201,72		-139.201,72
6) Contributo della Camera di Commercio	1.563.820,00	1.150.000,00	-413.820,00
TOTALE RICAVI ORDINARI (A)	2.524.796,19	1.789.752,93	-735.043,26
B) COSTI DI STRUTTURA			
1) Organi istituzionali	18.779,70	10.370,63	-8.409,07
2) Personale			
a) competenze al personale	311.340,94	321.407,18	10.066,24
b) oneri sociali	90.118,76	94.510,73	4.391,97
c) accantonamento al T.F.R.	28.141,97	26.023,94	-2.118,03
d) altri costi	3.867,28	4.946,80	1.079,52
3) Funzionamento			
a) Prestazione servizi	26.897,17	17.480,96	-9.416,21
b) Godimento di beni di terzi	65.016,84	65.016,84	0,00
c) Oneri diversi di gestione	120.444,49	118.981,28	-1.463,21
4) Ammortamenti e accantonamenti			
a) immobilizzazioni immateriali	1.180,00	1.438,00	258,00
b) immobilizzazioni materiali	22.254,91	25.721,93	3.467,02
c) svalutazione crediti	0,00	0,00	0,00
d) fondi rischi e oneri	0,00	0,00	0,00
TOTALE COSTI DI STRUTTURA (B)	688.042,06	685.898,29	-2.143,77
C) COSTI ISTITUZIONALI			
1) Spese per progetti e iniziative	1.798.817,31	1.061.935,99	-736.881,32
TOTALE COSTI ISTITUZIONALI (C)	1.798.817,31	1.061.935,99	-736.881,32
RISULTATO DELLA GESTIONE CORRENTE (A-B-C)	37.936,82	41.918,65	3.981,83
D) GESTIONE FINANZIARIA			
1) Proventi finanziari	3.827,19	1.519,91	-2.307,28
2) Oneri finanziari	15.115,71	30.385,37	15.269,66
RISULTATO DELLA GESTIONE FINANZIARIA	-11.288,52	-28.865,46	-17.576,94
E) GESTIONE STRAORDINARIA			
1) Proventi straordinari	5.090,41	71.274,03	66.183,62
2) Oneri straordinari	7.080,65	73.635,29	66.554,64
RISULTATO DELLA GESTIONE STRAORDINARIA	-1.990,24	-2.361,26	-371,02
F) RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE			
1) Rivalutazioni attivo patrimoniale	0,00	0,00	0,00
2) Svalutazione attivo patrimoniale	0,00	0,00	0,00
DIFFERENZE RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE	0,00	0,00	0,00
DISAVANZO/AVANZO ECONOMICO D'ESERCIZIO (A-B-C+D+E+F)	24.658,06	10.691,93	-13.966,13

Handwritten signature and initials:
 [Signature]
 [Initials]

Dalla lettura dei prospetti contabili nonché della relazione illustrativa sulla gestione e della nota integrativa che accompagna il Bilancio, il Collegio può trarre le risultanze della situazione patrimoniale, economica e finanziaria dell'Azienda, nonché i principi ed i criteri adottati nella stesura del documento contabile di che trattasi.

L'esercizio 2015 si chiude con un risultato economico positivo di € 10.691,93.

Il conto economico, in particolare, evidenzia una compressione dei ricavi ordinari (- € 735.043,26) rispetto al precedente esercizio, dovuto essenzialmente alla diminuzione del contributo camerale in conto esercizio e di progetti finanziati dalla Regione Lazio realizzati nel corso dell'esercizio 2015.

Il contributo annuale della Camera di Commercio è stato pari ad € 1.150.000,00. In fase di predisposizione del Preventivo economico è stato previsto l'importo di € 900.000,00 (Deliberazione n. 12 del Consiglio Camerale n. 3 del 18 dicembre 2014) e successivamente incrementato di € 250.000,00, in relazione a due progetti realizzati per conto della Camera di Commercio di Frosinone e finanziati dalla Regione Lazio (Progetto AUTOMOTIVE ENERGIA e Progetto EATALIAN FOOD). Al riguardo, si evidenzia, così come rappresentato nella Nota integrativa, che per la realizzazione dei citati progetti sono stati sostenuti maggiori costi per € 15.662,75 a cui l'Azienda Speciale ha fatto fronte attingendo a risorse proprie e che le somme residue per il completamento dei medesimi Progetti saranno oggetto di ulteriore contribuzione nel corso dell'esercizio 2016. Rispetto all'esercizio precedente c'è stato comunque un decremento complessivo del contributo camerale di € 413.820,00, dovuto anche al fatto che nell'anno 2014 era stato erogato il contributo per ciascuna Azienda Speciale (Innova ed Aspin).

In coerenza con la riduzione dei ricavi, si rileva la diminuzione dei costi, sia di struttura (- 2,143,77) che istituzionali (- 736.881,32).

Per quanto riguarda i costi di struttura, ammontanti ad € 685.898,29, si rappresenta che gli stessi, ai sensi dell'articolo 65, comma 2, del DPR n. 254/2005, non risultano integralmente coperti dalle risorse proprie dell'Azienda (€ 639.752,93), principalmente riconducibile alla riduzione dei ricavi come su descritto. Risulta comunque coperto per circa il 94%.

Tra le voci più significative dei costi di struttura figurano i costi per il personale (€ 446.888,65) il cui incremento rispetto all'esercizio precedente è connesso essenzialmente ai minori costi sostenuti nell'esercizio 2014 per gli oneri posti a carico dell'INPS in relazione alle numerose malattie, astensioni obbligatorie e facoltative del personale intervenute nel medesimo anno.

Nel corso dell'esercizio il Collegio dei revisori dei conti ha proceduto al controllo sulla regolare tenuta della contabilità ed alla vigilanza sull'osservanza dell'atto costitutivo, partecipando alle riunioni del Consiglio di amministrazione ed effettuando le verifiche previste dalle disposizioni di legge.

Ciò premesso, il Collegio rileva che:

- i risultati finanziari, economici e patrimoniali della gestione risultano coerenti con i documenti contabili;

ip
fe
L. M. U.

- I dati contabili sono riportati chiaramente ed esattamente nei prospetti di bilancio,

- le norme di amministrazione, contabilità e fiscali sono state correttamente applicate;

Alla luce di quanto sopraesposto il Collegio attesta la corrispondenza del bilancio con le risultanze contabili riscontrate nei documenti esaminati e, pertanto, ritiene di poter esprimere parere favorevole all'approvazione del Bilancio consuntivo 2015.

Il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto alle ore 11:00 del 7 Aprile 2016

Il Collegio dei Revisori

Gabriella DI BELLA

Mirella PETROLATI

Fabiana ALBANESE

